

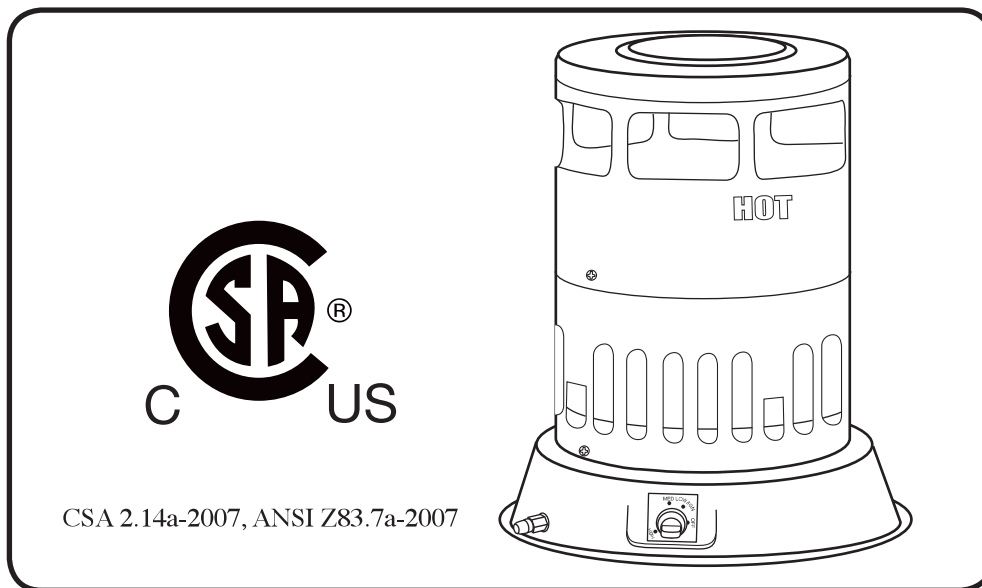


Liquid Propane Convection Heaters

USER'S INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL MODELS:

LPC25
LPC80
LPC200

(PROPANE, 25,000 BTU/hr)
(PROPANE, 80,000 BTU/hr)
(PROPANE, 200,000 BTU/hr)



IMPORTANT: Read and understand this manual before assembling, starting or servicing heater. Improper use of heater can cause serious injury. Keep this manual for future reference.



GENERAL HAZARD WARNING:

Failure to comply with the precautions and instructions provided with this heater, can result in death, serious bodily injury and property loss or damage from hazards of fire, explosion, burn, asphyxiation, carbon monoxide poisoning and/or electrical shock.

Only persons who can understand and follow the instructions should use or service this heater.

If you need assistance or heater information such as an instruction manual, labels, etc., contact the manufacturer.

PROPOSITION 65 WARNING:

Fuels used in gas, wood-burning or oil fired appliances, and the products of combustion of such fuels, contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Table of Contents

Specifications	2
Safety Information	3
Theory of Operation.....	4
Ventilation	4
Assembly.....	5
Operation.....	6
Lighting/Operating Instructions LPC25 / LPC80.....	6
To Turn Off Gas to Appliance.....	6
Lighting/Operating Instructions LPC200.....	7
Restart After Safety Shutdown.....	7
Troubleshooting.....	7
Maintenance.....	8
Replacement Parts.....	8
Replacement Parts Pictorial LPC25.....	9
Replacement Parts List.....	9
Replacement Parts Pictorial LPC80.....	10
Replacement Parts List.....	10
Replacement Parts Pictorial LPC200.....	11
Replacement Parts List.....	11

Specifications

Convection Heater

Fuel Type..... Propane Vapor Only
 Ignition Type LPC25/LPC80/LPC200Piezo
 Minimum Operating Temperature -20°F (-29°C) Surrounding Air

Model #	Rating (BTU/hr.)		Fuel Consumption		Supply Pressure		Manifold Pressure	Ignitor Gap (Inch)	Weight (Lbs)	Size (Inch)
	High	Low	Gal./Hr. Min/Max	Lbs./Hr. Min/Max	Max.	Min.	High			
LPC25 Series	25,000	15,000	0.16/0.27	0.7/1.16	Bottle pressure	5psi	11.0" w.c.	.196	5.5	11.7 x 12.87
LPC80 Series	80,000	50,000	0.54/0.87	2.32/3.71	Bottle pressure	5psi	11.0" w.c.	.196	11.9	15.9 x 18.3
LPC200 Series	200,000	50,000	0.54/2.19	2.32/9.28	Bottle pressure	12psi	10psi	.196	13.8	15.9 x 26.2

Safety Information

WARNING: Fire, burn, inhalation and explosion hazard. Keep solid combustibles, such as building materials, paper or cardboard, a safe distance away from the heater as recommended by the instructions. Never use the heater in spaces which do or may contain volatile or airborne combustibles, or products such as gasoline, solvents, paint thinner, dust particles or unknown chemicals.



WARNING: Not for home or recreational vehicle use.



Proposition 65 Warning:
Fuels used in gas, wood-burning or oil fired appliances, and the products of combustion of such fuels, contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

The heater is designed for use as a construction heater in accordance with ANSI Z83.7/CGA 2.14. Other standards govern the use of fuel gases and heating products for specific uses. Your local authority can advise you about these. The primary purpose of construction heaters is to provide temporary heating of building under construction, alteration or repair. Properly used, the heater provides safe economical heating. Products of combustion are vented into the area being heated.

We cannot foresee every use which may be made of our heaters. **CHECK WITH YOUR LOCAL FIRE SAFETY AUTHORITY IF YOU HAVE QUESTIONS ABOUT HEATER USE.**

Other standards govern the use of fuel gases and heat producing products for specific uses. Your local authorities can advise you about these.

Carbon monoxide poisoning: Some people are more affected by carbon monoxide than others. Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu, with headaches, dizziness and/or nausea. If you have these signs, the heater may not be working properly. **Get fresh air at once!** Check for proper ventilation and have heater serviced.

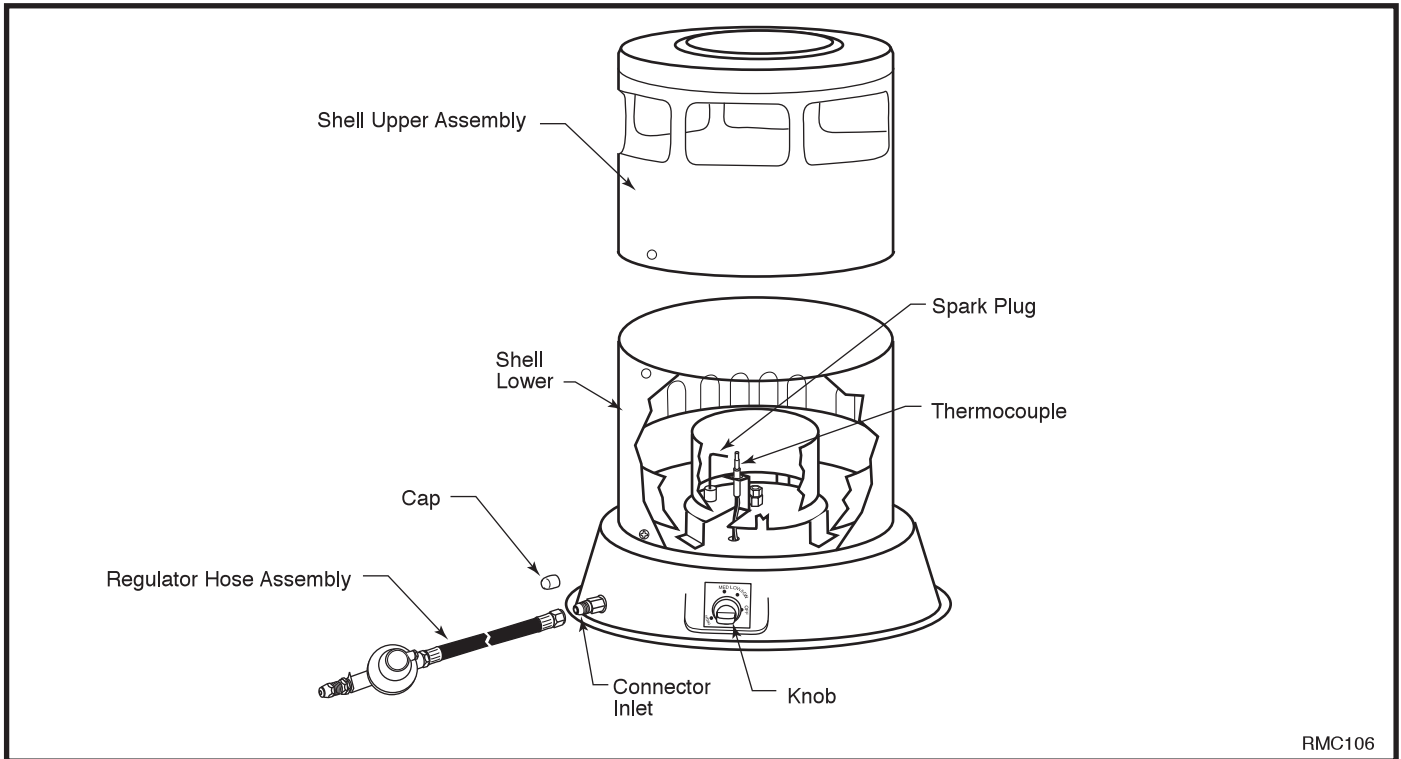
Propane gas: Propane gas is odorless. An odor-making agent is added to propane gas. The odor helps you detect a propane gas leak. However, the odor added to propane gas may fade. Propane gas may be present even though no odor exists.

Make certain you read and understand all Warnings. Keep this manual for reference. It is your guide to safe and proper operation of this heater.

- Install and use heater with care. Follow all local ordinances and codes. In the absence of local ordinances and codes refer to the Standard for Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gas, ANSI/NFPA 58 and the Natural Gas Installation Code, CSA B149.1. This instructs on the safe storage and handling of propane gas.
- Use only propane gas set up for vapor withdrawal.
- Provide adequate ventilation. Before using heater, provide at least a six-square-foot opening of fresh, outside air. This heater produces carbon monoxide, which is listed by the State of California as a reproductive toxin under Proposition 65.
- For indoor or outdoor use.
- Do not use heater in occupied dwellings or in living or sleeping quarters.
- Do not use heater in a basement or below ground level. Propane gas is heavier than air. If a leak occurs, propane gas may sink to the lowest possible level.
- Keep appliance area clear and free from combustible materials, gasoline, paint thinner and other flammable vapors and liquids. Dust is combustible. Do not use heater in areas with high dust content.
- Keep heater at least six feet from propane tank(s).

MODEL	LPC25	LPC80	LPC200
Sides	2 ft.	2 ft.	3 ft.
Top	4 ft.	5 ft.	6 ft.

- Keep propane tank(s) below 100°F.
- Check heater for damage before each use. Do not use a damaged heater.
- Use only the hose and factory preset regulator provided with the heater.
- Check hose before each use of heater. If highly worn or cut, replace with hose specified by manufacturer before using heater.
- Do not alter heater. Keep heater in its original state.
- Do not use heater if altered.
- Locate heater on stable and level surface if heater is hot or operating.
- Not intended for use on finished floors.
- Never block air inlet (bottom of shell) or air outlet (around top of shell) of heater.
- Do not leave heater unattended.
- Keep children and animals away from heater.
- Never move, handle or service a hot or operating heater. Severe burns may result. Wait 15 minutes after turning heater off.
- To prevent injury, wear gloves when handling heater.
- Turn off propane supply to heater when not in use.
- Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries.



RMC106

Fig. 1 Convection Heater parts identification.

Theory of Operation

The Fuel System: The hose/regulator assembly attaches to the propane gas supply. This provides fuel to the heater.

The Ignition System: The piezo ignitor lights the burner fuel supply on the LPC25/80. The piezo ignites a pilot burner on the LPC200.

The Automatic Control System: The automatic control valve shuts off the heater if the flame goes out.

Propane Supply

You must provide propane gas and tank(s).

Use this heater only with a propane vapor withdrawal supply system. Refer to Chapter 5 of the Standard for Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gas, ANSI/NFPA 58. Your local library or fire department will have this booklet.

The amount of propane gas ready for use from propane tanks varies. Two factors decide this amount:

1. The amount of liquid propane gas in tank(s).
2. The temperature of tank(s).

The chart below shows the minimum number of 100-pound tanks or one larger tank may be needed in colder weather. Your local propane gas dealer will help you select the proper supply system.

Average Temp (°F) at Tank Location	Number of Tanks		
	LPC25	LPC80	LPC200
60°	1	1	2
40°	1	1	2
32°	1	1	2
20°	1	1	2
10°	1	2	3
0°	1	2	3

Ventilation

LPC25/80

WARNING: Provide at least a 2½ square foot opening of fresh, outside air while running heater. If proper fresh, outside air ventilation is not provided, carbon monoxide poisoning can occur. Provide proper fresh, outside air ventilation before running heater.

LPC200

WARNING: Provide at least a 6 square foot opening of fresh, outside air while running heater. If proper fresh, outside air ventilation is not provided, carbon monoxide poisoning can occur. Provide proper fresh, outside air ventilation before running heater.

Fresh Outside Air Opening Requirements

Heater Size	Sq. Ft. Opening
80,000 BTU/hr	2'6"
200,000 BTU/hr	6'0"

Assembly

Tools Required: screwdriver, crescent wrench,

Heater Assembly

1. Remove all packing items applied to heater for shipment. Keep plastic cover caps (attached to connector inlet and regulator hose assembly) for storage.
2. Remove all items from carton and check for shipping damage. If heater is damaged, promptly inform dealer where you purchased the heater.
3. Slide shell upper assembly up and off shell lower. LPC80/200 (Fig. 2)



CAUTION: Do not attempt to light heater until fully assembled.

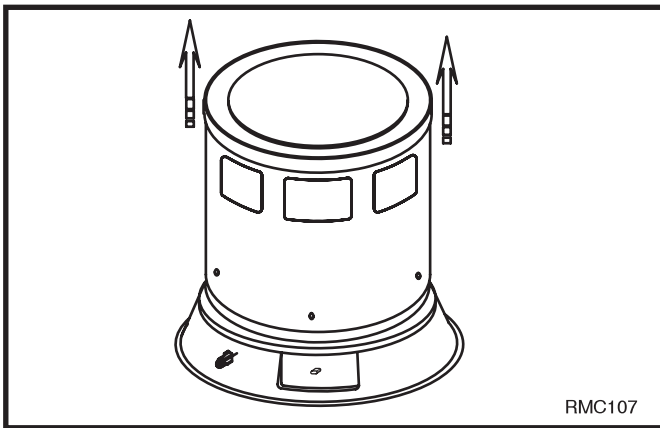


Fig. 2 Slide shell upper assembly up and off shell lower.

4. Remove regulator hose assembly bag from inside base.
5. Screw four phillips head screws in place in bottom hole at top of shell lower. LPC80/200 (Fig. 3)

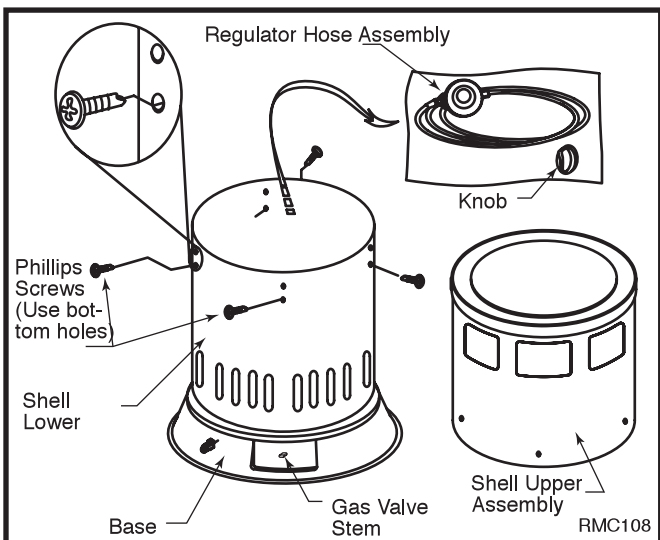


Fig. 3 Remove regulator hose assembly, place four screws in bottom holes at top of shell lower.

6. Place shell upper assembly onto shell lower. Secure with four phillips screws in top hole of shell lower. (Fig. 4)

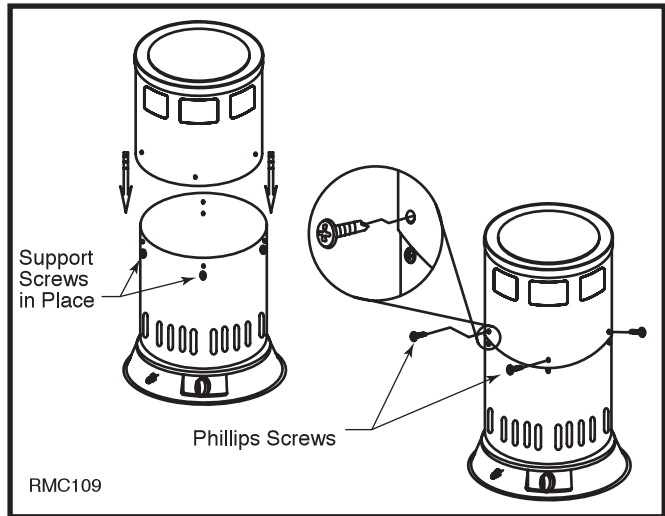


Fig. 4 Attach top with four phillips screws. Install control knob.

7. Attach knob to gas valve stem. (Fig. 4)
8. Provide propane supply system. (Refer to Propane Supply on Page 3)
9. Connect fuel gas fittings on regulator hose assembly to propane tank(s). Turn fuel gas fitting counterclockwise into threads on tank. Tighten firmly using a wrench. **IMPORTANT:** Tighten regulator with vent pointing down. Pointing vent down protects regulator from weather damage. (Fig. 5)
10. Connect hose to the connector inlet. (Fig. 6) Use a wrench to prevent connector inlet on heater from turning as you tighten firmly using a wrench. You must use the regulator supplied with heater even if propane tank has one.

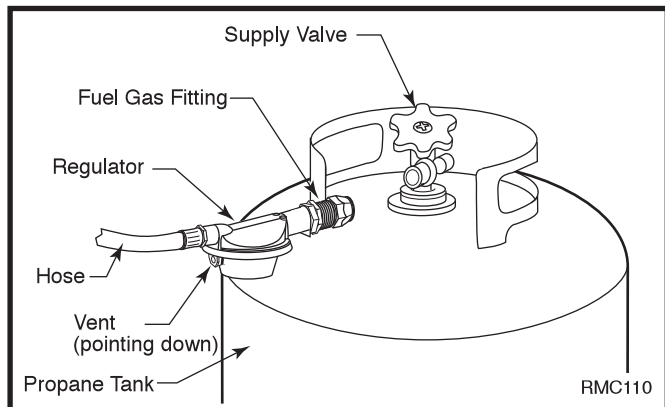


Fig. 5 Attach regulator with vent pointing down.

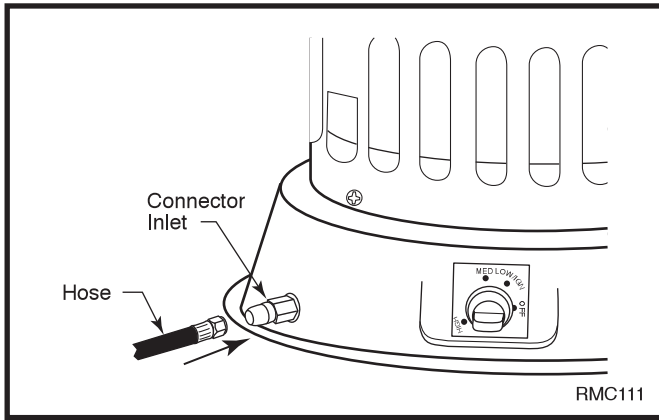


Fig. 6 Hose and connector inlet.

11. Open propane supply valve on propane tank(s) slowly. **NOTE:** If not opened slowly, excess-flow check valve on propane tank may stop gas flow. If this happens, you may hear a click inside the regulator assembly, this is the check valve closing. To reset the excess-flow check valve, close propane supply valve and open it again slowly.
12. Check all connections for leaks. Apply mixture of liquid soap and water to gas joints. Bubbles forming show a leak that must be corrected.

Close propane supply valve.

Operation



WARNING: Review and understand the warnings in the Safety Information section on page 3. They are needed to safely operate this heater. Follow all local codes when using this heater.

Lighting/Operating Instructions LPC25/80

CAUTION



Due to high surface temperature, keep children, clothing and furniture away. Keep burner and control compartment clean.

This heater shall not be installed in a bedroom or a bathroom.

WARNING



Hot while in operation: Do not touch. Keep children, clothing, furniture, gasoline and other liquids having flammable vapors away.

NOTE: On completing the gas line connection, a small amount of air will be trapped in the gas line. When you first light the unit with the pilot light, it is possible that it will take a few minutes to purge the trapped air. Once you have purged the gas line, the pilot and burner will light and operate normally. Subsequent lightings of the appliance will not require purging the gas line.

1. **Stop!** Read the safety information on side of heater.
2. Turn control knob clockwise ↻ to "OFF" position.
3. Turn propane supply valve on.
4. Depress control knob and turn counterclockwise ↺ to "LOW/IGN" position to light burner.
5. If burner does not light, turn knob to the "OFF" position and repeat Step 4. Keep control knob depressed for approximately 10 to 15 seconds, release control knob.
7. If burner flame goes out, repeat steps 4 and 5.
8. With burner operating, the control knob may be turned counterclockwise ↺ to desired heating level between LOW, MED and HIGH.

To Turn Off Appliance

1. Turn control knob clockwise ↻ to "OFF" position.
2. Turn propane supply valve off.

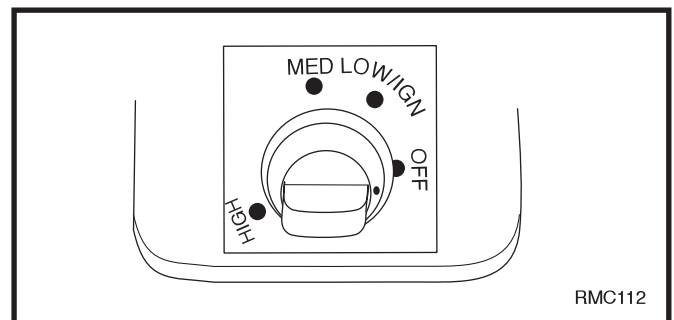


Fig. 7 Convection Heater control knob.

Lighting/Operating Instructions LPC200



WARNING: BEFORE LIGHTING PILOT, close main burner valve (by rotating the handle clockwise).

Start: Read Safety Information before starting the heater.

1. Fully open the valve on the propane cylinder and wait 15 seconds before proceeding to step 2.
2. Depress the red button on safety pilot valve admitting gas to the pilot. Push and release the ignition button until the pilot lights.
3. When the pilot lights, continue to hold button depressed for the 30 seconds then release.
4. If pilot goes out, wait 5 minutes and repeat lighting procedure.

5. When the pilot remains lit, open main burner valve to operate heater. Partially close valve to regulate heat output.

STOP:

1. Securely close valve on the propane cylinder.
2. Close main burner valve.

RESTART AFTER SAFETY SHUTDOWN

1. Securely close valve at propane cylinder.
2. Wait 5 minutes.
3. Restart following "Start" procedure.

Troubleshooting

LPC25/80/200 Propane Convection Heater



WARNING: Never attempt to service heater while it is connected, operating or hot. Severe burns can occur.

Symptom	Possible Cause	Remedy
Burner fails to light	<ol style="list-style-type: none"> 1. Propane supply valve closed on propane tank(s). 2. Excess-flow check valve closed. 3. Blockage in burner nozzle. 4. Piezo ignition system not sparking. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open propane supply valve slowly. 2. Close propane supply valve on propane tank and reopen slowly. 3. Replace burner nozzle. 4. Check to assure ignitor electrode gap is .195". Check wire lead for damage.
Burner lights but goes out when automatic control valve button is released	<ol style="list-style-type: none"> 1. Not enough warm-up time. 2. Low gas pressure. 3. Thermocouple loose or needs to be replaced. 4. Automatic control valve needs to be replaced. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Relight, hold automatic control valve button in 45 seconds. 2. Check propane tank(s) for proper gas supply. 3. Tighten connection or replace thermocouple. 4. Replace automatic control valve.
Burn rate is low	<ol style="list-style-type: none"> 1. Main burner valve not fully open. 2. Plugged gas orifices. 3. Low gas pressure. 4. Low fuel supply. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fully open main burner valve by turning control knob towards HIGH position until it stops. 2. Replace gas orifice. 3. Check gas supply; check regulator output. 4. Consult propane gas supplier.

Maintenance



WARNING: Never attempt to service heater while it is connected to propane supply, operating or hot. Severe burns can occur.

1. Keep heater clean.
2. Inspect heater before each use. Check connections for leaks. Apply mixture of liquid soap and water to connections. Bubbles forming show a leak that must be corrected. Correct all leaks at once.
3. Inspect regulator hose assembly before each use. If hose is highly worn or cut, replace with hose specified by manufacturer.
4. Have heater inspected yearly by a qualified service person.

Storage



CAUTION: Disconnect heater from propane supply tank(s).

1. Store propane tank(s) in safe manner. Refer to Chapter 5 of Standard for Storage and handling of Liquefied Petroleum Gases, ANSI/NFPA 58 and/or CSA B149.1. Follow all local codes. Always store propane tanks outdoors.
2. Place plastic cover caps over brass fittings on connector inlet and regulator hose assembly.
3. Store in a dry, clean and safe place.

Replacement Parts

WARNING: Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries. This will also protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

Parts under warranty: Contact authorized dealers of this product. If they can not supply original replacement part(s), either contact your nearest Parts Central or World Marketing of America, Inc., Technical Service Department at 1-814-643-1775.

When calling World Marketing of America, Inc., have ready:

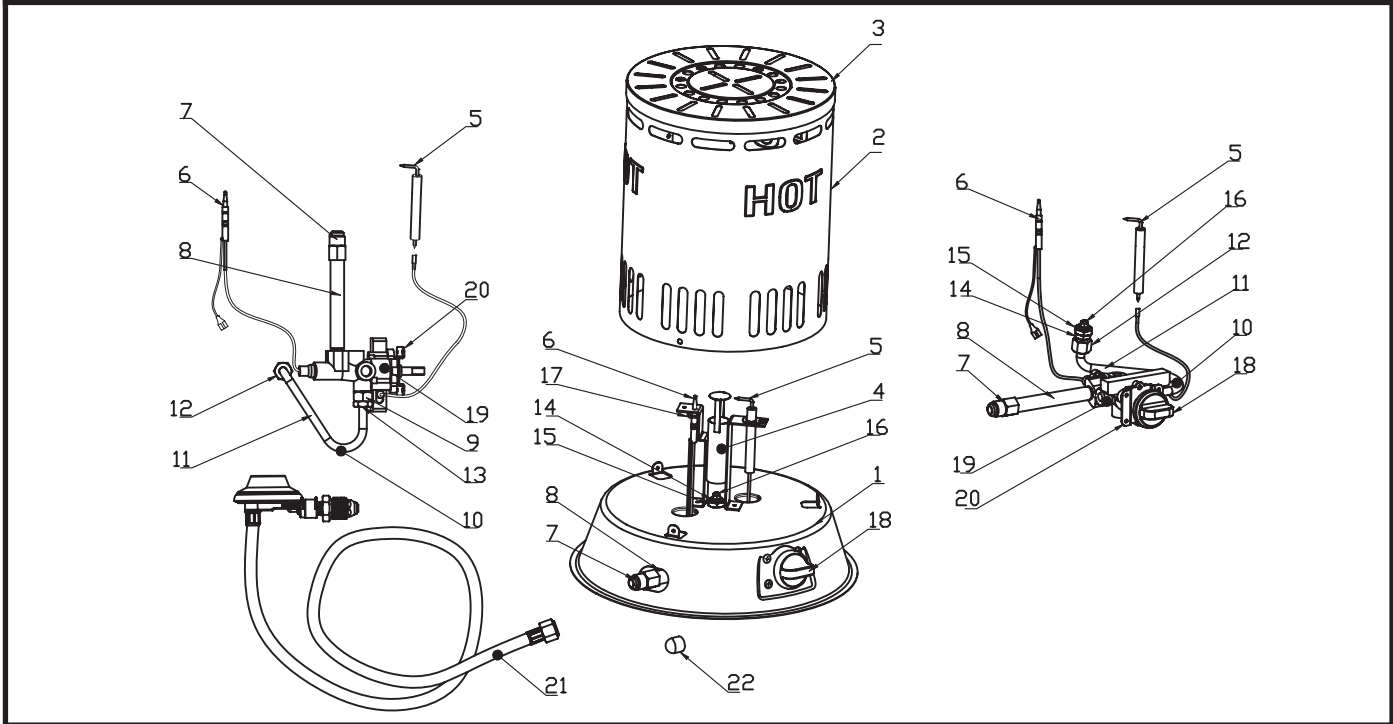
- your name

- your address
- how heater was malfunctioning
- purchase date model and serial numbers of your heater

Parts not under warranty: Contact authorized dealers of this product. If they can not supply original replacement part(s), either contact your nearest Parts Central or World Marketing of America, Inc., Technical Service Department at 1-814-643-1775 for information. When calling World Marketing of America, Inc., have ready:

- model number of heater
- replacement part number

Replacement Parts for LPC25 Series



Replacement Parts List

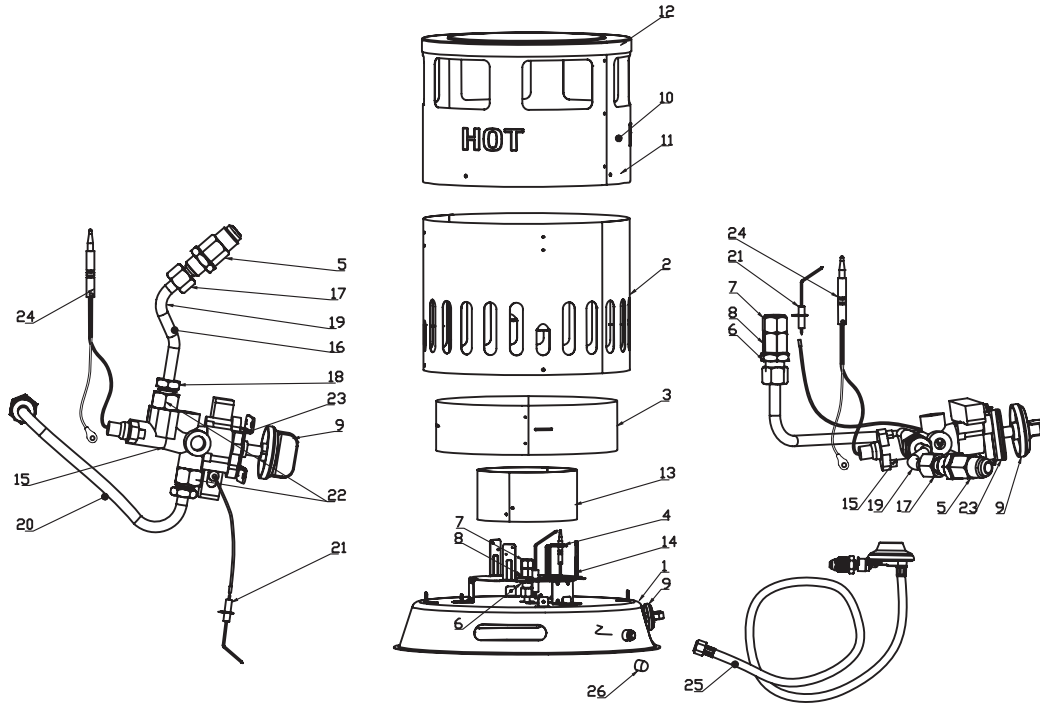
World Marketing of America, Inc., reserves the right to make change in design, materials, specifications, prices and discontinue colors and products at any time, without notice.

Ref. No	Description	Quantity	LPC25
1.	Base	1	CFM25.00-01A
2.	Outer Shell	1	CFM25.01-01
3.	Cap	1	CFM25.01-02
4.	Burner Assy	1	CFM25.02
5.	Ignitor Electrode	1	CFM25.09-04B
6.	Thermocouple	1	1130/1396/210
7.	Inlet Fitting	1	CFM25.03
8.	Gas Inlet Tube	1	CFM25.04
9.	Elbow Fitting	1	CFM40.15
10.	Main Gas Tubing	1	CFM25.05
11.	Main Gas Tube	1	CFM25.05
12.	Lock Nut	1	CFM80.04-02
13.	Valve Nut	1	CFM80.04-03
14.	Nozzle Holder	1	CFM25.07
15.	Nozzle Fix Nut	1	CFM25.10
16.	Nozzle	1	CFM25.06
17.	Pilot Mounting	1	CFM40.07-01
18.	Knob	1	CFM80.00-10
19.	Valve Assy	1	CK-890SL-A1 (G)
20.	Bracket	1	CFM80.03-01
21.	Regulator & Hose Assy	1	TYQ-9C-LL516-00
22.	Inlet Cap	1	SPC-80VCB.006BZH
AVAILABLE PARTS NOT SHOWN			
23.	Screw	2	M4*7
24.	Screw-Tapping Screw	4	ST4.2*6.6
25.	Screw	7	ST4.2*9



WARNING: Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries. This will also protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

Replacement Parts for LPC80 Series



Replacement Parts List

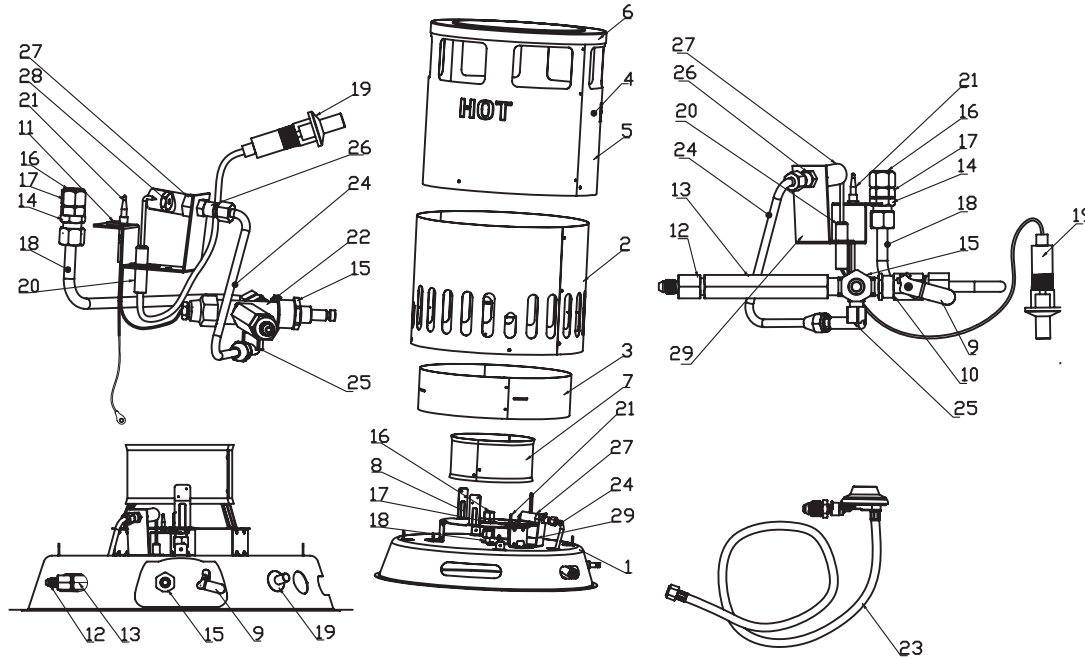
World Marketing of America, Inc., reserves the right to make change in design, materials, specifications, prices and discontinue colors and products at any time, without notice.

Ref. No	Description	Quantity	LPC80
1.	Base	1	CFM80.00-01A
2.	Lower Shell	1	CFM80.00-02
3.	Inner Shell	1	CFM80.00-03
4.	Pilot Mounting	1	CFM80.00-05
5.	Inlet Fitting	1	CFM80.00-06
6.	Fix Nut	2	CFM80.00-07A
7.	Nozzle	1	CFM80.00-08
8.	Nozzle Holder	1	CFM80.00-09
9.	Knob	1	CFM80.00-010
10.	Upper Shell Assy	1	CFM80.01
11.	Upper Shell	1	CFM80.01-01
12.	Cap	1	CFM80.01-02
13.	Burner Ring	1	CFM80.02-02
14.	Burner Bracket	1	CFM80.02-01
15.	Valve Assy	1	CK-890SL-A1
16.	Gas Inlet Tubing	1	CFM80.04
17.	Locked Nut	1	CFM80.04-02
18.	Valve Nut	1	CFM80.04-03
19.	Gas Inlet Tube	1	CFM80.04
20.	Main Gas Tubing	1	CFM80.05
21.	Ignitor Electrode	1	CFM80.06B
22.	Elbow Fitting	2	CFM40.15
23.	Bracket	1	CFM80.03-01
24.	Thermocouple	1	1130/1396-210
25.	Regulator & Hose Assy	1	TYQ-10C-LL516-00
26.	Inlet cap	1	SPC-80VCB.006BZH
AVAILABLE PARTS NOT SHOWN			
27.	Screw	2	M4*7
28.	Self-Tapping Screw	4	ST4.2*6.6
29.	Screw	15	ST4.2*9



WARNING: Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries. This will also protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

Replacement Parts for LPC200 Series



Replacement Parts List

World Marketing of America, Inc., reserves the right to make change in design, materials, specifications, prices and discontinue colors and products at any time, without notice.

Ref. No	Description	Quantity	LPC200
1.	Base	1	CFM200.00-01A
2.	Lower Shell	1	CFM200.00-03
3.	Inner Shell	1	CFM80.00-03
4.	Upper Shell Assy	1	CFM200.01
5.	Upper Shell	1	CFM200.01-01
6.	Cap	1	CFM80.01-02
7.	Burner Ring	1	SPC-80VCB.401
8.	Burner Bracket	1	CFM200.15-01
9.	Ball Valve Handle	1	CFM200.00-06
10.	Ball Valve Assy	1	HD200.07
11.	Pilot Mounting	1	CFM80.00-05
12.	Inlet Fitting	1	CFM200.00-02
13.	Gas Inlet Tube	1	CFM200.00-010
14.	Fix Nut	1	CFM80.00-07
15.	Valve Fix Nut	1	SPC35.07-07B
16.	Nozzle	1	CFM200.00.04
17.	Nozzle Holder	1	CFM80.00-09
18.	Main Gas Tubing	1	CFM200.02
19.	Ignition Control	1	SPC694
20.	Ignitor Electrode	1	CFM200.14
21.	Thermocouple	1	1130/1496-210
22.	Control Valve	1	TF-6104
23.	Regulator & Hose Assy	1	TYQ-5
24.	Pilot Tubing	1	CFM200.10.00
25.	Elbow Fitting	1	SPC80VCB.105
26.	Pilot Nozzle	1	CFM200.11
27.	Pilot Tube	1	CFM200.12
28.	Pilot Burner Head	1	SPC-225VCB.132
29.	Pilot Mounting	1	CFM200.13
AVAILABLE PARTS NOT SHOWN			
30.	Screw	17	ST4.2*8



WARNING: Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries. This will also protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

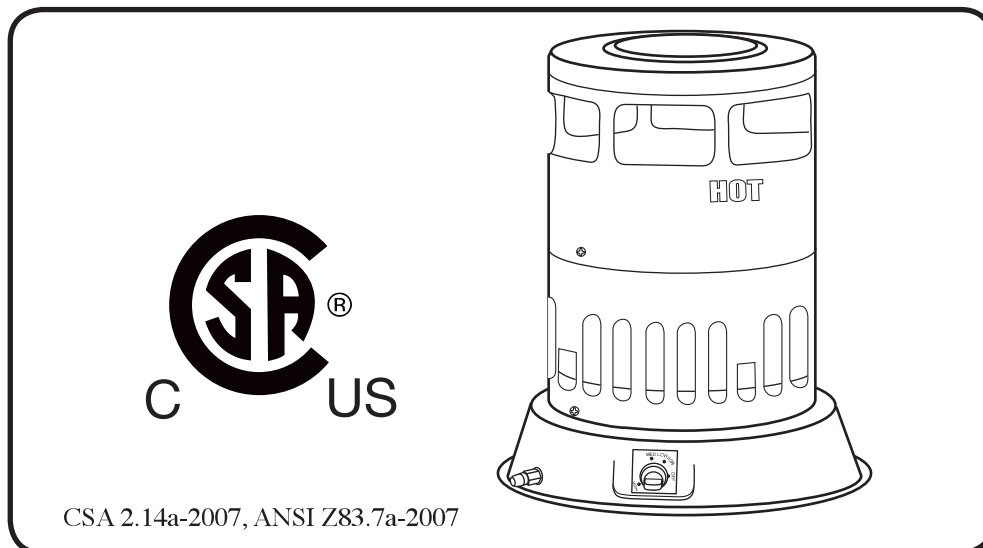


Radiateurs à convection au propane liquide

GUIDE D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN À L'INTENTION
DES UTILISATEURS :

LPC25
LPC80
LPC200

(PROPANE, 25,000 BTU/hr)
(PROPANE, 80,000 BTU/hr)
(PROPANE, 200,000 BTU/hr)



IMPORTANT : Assurez-vous de lire et de comprendre ce guide avant de procéder à l'assemblage, à la mise en marche ou à l'entretien du radiateur. Un usage abusif du radiateur peut causer des blessures graves. Veuillez conserver ce guide pour vous y référer ultérieurement.



MISE EN GARDE :

Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions fournies avec ce radiateur peut causer la mort, des blessures sérieuses ou des pertes et dommages matériels dues au risque d'incendie, d'explosion, de brûlures, d'asphyxie, d'empoisonnement au monoxyde de carbone et de choc électrique. Sólo las personas que puedan comprender y seguir estas instrucciones deben usar y reparar el calentador.

Seules les personnes aptes à comprendre et à suivre les instructions doivent utiliser ce radiateur ou en faire l'entretien.

Si vous avez besoin d'aide ou d'information au sujet de ce radiateur, par exemple un manuel d'instructions, des étiquettes ou autres, veuillez vous adresser au fabricant.

PROPOSITION 65 AVERTISSEMENT :

Les combustibles utilisés dans les appareils de chauffage au gaz, au bois ou à l'huile, de même que les produits de la combustion de ces combustibles, contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres dommages aux fonctions reproductrices.

**AVIS AU CLIENT : VEUILLEZ CONSERVER CE GUIDE POUR
VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.**

Table des matières

Caractéristiques.....	2
Consignes de sécurité.....	3
Fonctionnement.....	4
Ventilation.....	4
Assemblage.....	5
Utilisation.....	6
Directives d'allumage/de fonctionnement du modèle LPC25 / LPC80	6
Pour fermer l'alimentation de gaz vers l'appareil.....	6
Directives d'allumage/de fonctionnement du modèle LPC200	7
Remise en marche après un arrêt d'urgence	7
Dépannage.....	8
Entretien	9
Pièces de rechange.....	9
Illustration des pièces de rechange LPC25.....	10
Liste des pièces de rechange	10
Illustration des pièces de rechange LPC80.....	11
Liste des pièces de rechange	11
Illustration des pièces de rechange LPC200.....	12
Liste des pièces de rechange	12

Especificaciones

Radiateur à convection

Type de combustible..... propane à l'état gazeux seulement

Type d'allumage

Température de fonctionnement minimum

..... LPC25/LPC80/LPC200 piezoélectrique

..... air ambiant à -20° F (-29° C)

N° de modèle	Classification (BTU/h)		Consommation de carburant		Pression d'alimentation		Pression d'admission	Écartement du dispositif d'allumage (pouce)	Poids (livres)	Taille (pouce)
	Maximum	Minimum	Gallons/h Min/Max	Livres/h Min/Max	Maximum	Minimum	Maximum			
LPC25 Series	25 000	15 000	0.16/0.27	0.7/1.16	botella de presión	5psi	11,0" w.c.	.196	5.5	11.7 x 12.87
LPC80 Series	80 000	50 000	0.54/0.87	2.32/3.71	botella de presión	5psi	11,0" w.c.	.196	11.9	15.9 x 18.3
LPC200 Series	200 000	50 000	0.54/2.19	2.32/9.28	botella de presión	12psi	10 psi	.196	13.8	15.9 x 26.2

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie, de brûlures, d'inhalation et d'explosion. Gardez le radiateur à une distance sécuritaire des combustibles solides tels que les matériaux de construction, le papier ou le carton, tel qu'il est indiqué dans les instructions. N'utilisez jamais ce radiateur dans des endroits qui contiennent ou qui pourraient contenir des combustibles volatils ou en suspension, ou encore des produits comme de l'essence, des solvants, du diluant à peinture, de la poussière ou des produits chimiques inconnus.



AVERTISSEMENT : Ne convient pas à un usage résidentiel ou dans un véhicule récréatif.



Proposition 65 Avertissement :

Les combustibles utilisés dans les appareils de chauffage au gaz, au bois ou à l'huile, de même que les produits de la combustion de ces combustibles, contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres dommages aux fonctions reproductrices

Ce radiateur est conçu pour être utilisé comme radiateur de construction, conformément à la norme ANSI Z83.7/CGA 2.14. D'autres normes régissent l'utilisation de gaz de combustion et de produits de chauffage utilisés à des fins particulières. Veuillez consulter les autorités locales à ce sujet. L'objectif principal d'un radiateur de construction est de chauffer temporairement un bâtiment en construction ou en réparation. S'il est utilisé adéquatement, un tel radiateur assure un chauffage économique et sécuritaire. Les produits de combustion sont évacués dans l'espace chauffé.

Nous ne pouvons prévoir tous les usages possibles de nos radiateurs. VEUILLEZ CONSULTER LES AUTORITÉS LOCALES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ INCENDIE SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS AU SUJET DES RADIATEURS UTILISATION.

D'autres normes régissent l'utilisation de gaz de combustion et de produits de chauffage utilisés à des fins particulières. Veuillez consulter les autorités locales à ce sujet.

Empoisonnement au monoxyde de carbone : Certaines personnes sont plus incommodées par le monoxyde de carbone que d'autres. Les premiers symptômes d'un empoisonnement au monoxyde de carbone peuvent ressembler à la grippe et être accompagnés de maux de tête, d'étourdissements et de nausée. Si vous éprouvez ces symptômes, il se pourrait que le radiateur ne fonctionne pas correctement. **Sortez immédiatement à l'air frais!** Assurez-vous que la ventilation est appropriée et faites inspecter le radiateur.

Gaz propane : Le gaz propane est inodore. Un agent odorant est ajouté au gaz propane. Cette odeur vous aide à déceler une fuite éventuelle de gaz propane. L'odeur ajoutée au gaz propane peut toutefois s'estomper avec le temps. Il peut donc y avoir présence de gaz propane, même si vous ne décelez aucune odeur.

Veuillez vous assurer de lire et de comprendre tous les avertissements. Veuillez conserver ce guide pour vous y référer au besoin. Il vous permettra d'utiliser ce radiateur de façon sécuritaire et appropriée.

- Installez et utilisez le radiateur prudemment. Respectez toutes les lois et les codes locaux. Faute de lois et de codes locaux, veuillez consulter la Norme d'entreposage et de manutention de gaz de pétrole liquéfié, ANSI/NFPA 58 et le Code d'installation du gaz naturel, CSA B149.1. Ils indiquent comment manipuler et entreposer le gaz propane de façon sécuritaire.
- Utilisez seulement du gaz propane destiné à être soutiré pour utilisation à l'état gazeux.
- Assurez-vous que la ventilation est adéquate. Avant de faire fonctionner le radiateur, prévoyez une ouverture d'air frais extérieur d'au moins 56 centimètres carrés (6 pieds carrés). Ce radiateur produit du monoxyde de carbone, répertorié par l'État de la Californie comme une toxine pour l'appareil reproducteur en vertu de la Proposition 65.
- Pour usage à l'intérieur ou à l'extérieur.
- N'utilisez pas le radiateur dans des résidences habitées, dans des pièces d'habitation ou de repos.
- N'utilisez pas le radiateur dans un sous-sol ou sous le niveau de la terre. Le gaz propane est plus lourd que l'air. En cas de fuite, le gaz propane a tendance à descendre au plus bas niveau possible.
- Assurez-vous que l'espace autour de l'appareil est propre et ne contient pas de matériaux combustibles, d'essence, de diluant à peinture et d'autres vapeurs ou liquides inflammables. La poussière est combustible. N'utilisez pas le radiateur dans des endroits où il y a beaucoup de poussière.
- Gardez le radiateur à une distance d'au moins 1,83 mètres (six pieds) des bouteilles de propane.

MODÈLE	LPC25	LPC80	LPC200
Côtés	60 cm (2 pi)	60 cm (2 pi)	91 cm (3 pi)
Demande totale en oxygène	1,22 m (4 pi)	1,52 m (5 pi)	1,82 m (6 pi)

- Gardez les bouteilles de propane à une température inférieure à 37,8° C (100° F).
- Vérifiez que le radiateur n'est pas endommagé avant chaque utilisation. N'utilisez jamais un radiateur endommagé.
- Utilisez uniquement avec le tuyau et le régulateur pré-régulé en usine fournis avec le radiateur.
- Inspectez le tuyau avant chaque utilisation du radiateur. S'il est très abîmé ou coupé, remplacez-le par le tuyau spécifié par le fabricant avant d'utiliser le radiateur.
- Ne modifiez pas le radiateur. Gardez-le dans son état original.
- N'utilisez pas le radiateur s'il a été modifié.

- Le radiateur doit être placé sur une surface plane et ferme lorsqu'il est chaud ou qu'il fonctionne.
- Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé sur des planchers finis.
- Ne bloquez jamais l'entrée d'air (en bas du boîtier) ou la sortie d'air (en haut du boîtier) du radiateur.
- Ne laissez jamais le radiateur sans surveillance.
- Tenez le radiateur hors de la portée des enfants et des animaux.
- Ne déplacez pas, ne manipulez pas et ne réparez pas le radiateur pendant qu'il est chaud ou qu'il fonctionne.
- Cela pourrait entraîner de graves brûlures. Attendez 15 minutes après avoir éteint le radiateur.
- Pour éviter les blessures, portez des gants pour manipuler le radiateur.
- Coupez l'alimentation en propane du radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Vous devez utiliser des pièces conçues spécialement pour ce radiateur. N'utilisez pas de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

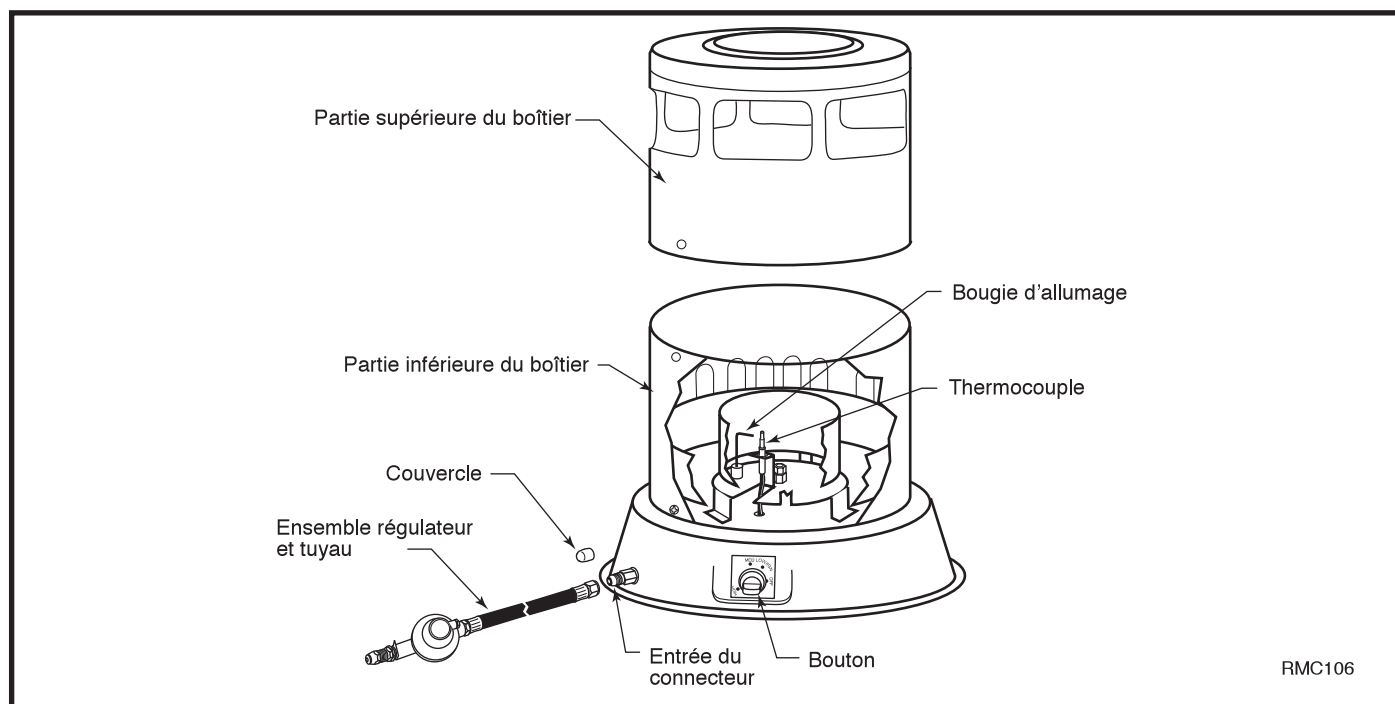


Schéma 1 : Identification des pièces du radiateur à convection

Fonctionnement

Système combustible : L'ensemble régulateur et tuyau se fixe à l'alimentation en gaz propane. Cela alimente le radiateur en combustible.

Système d'allumage : Le dispositif d'allumage piézoélectrique allume le brûleur de combustible du radiateur LPC25/80. Le dispositif d'allumage piézoélectrique allume une veilleuse d'allumage sur le radiateur LPC200.

Système de commande automatique : La vanne de commande automatique éteint le radiateur si la flamme s'éteint.

Alimentation en propane

Vous devez fournir le gaz et les bouteilles de propane.

Utilisez ce radiateur uniquement avec un système d'alimentation de gaz propane à l'état gazeux. Consultez le chapitre 5 de la Norme d'entreposage et de manutention de gaz de pétrole liquéfié, ANSI/NFPA

58. Vous pouvez vous procurer ce document à la bibliothèque ou au service d'incendie de votre quartier.

La quantité de gaz propane prêt à utiliser peut varier d'une bouteille de propane à l'autre. Deux facteurs déterminent cette quantité :

1. La quantité de gaz propane liquide dans la bouteille.
2. La température de la bouteille.

Le tableau ci-dessous indique le nombre minimum de bouteilles de 100 livres requises. Une plus grosse bouteille peut être nécessaire par temps plus froid. Votre détaillant de gaz propane pourra vous aider à choisir le système d'alimentation approprié.

Température moyenne (°F) à l'emplacement de la bouteille	Nombre de bouteilles		
	LPC25	LPC80	LPC200
60°	1	1	2
40°	1	1	2
32°	1	1	2
20°	1	1	2
10°	1	2	3
0°	1	2	3

Ventilation LPC25/80

AVERTISSEMENT : Lorsque vous faites fonctionner le radiateur, prévoyez une ouverture d'air frais extérieur d'au moins 23 centimètres carrés (21/2 pieds carrés). L'absence de ventilation adéquate pourrait entraîner un empoisonnement au monoxyde de carbone. Prévoyez une ventilation d'air frais avant de faire fonctionner le radiateur.

LPC200

AVERTISSEMENT : Lorsque vous faites fonctionner le radiateur, prévoyez une ouverture d'air frais extérieur d'au moins 56 centimètres carrés (six pieds carrés). L'absence de ventilation adéquate pourrait entraîner un empoisonnement au monoxyde de carbone. Prévoyez une ventilation d'air frais avant de faire fonctionner le radiateur.

Exigences en matière d'ouverture d'air frais extérieur

Puissance du radiateur – Ouverture en pieds carrés	
80 000 BTU/h	2'6"
200 000 BTU/h	6'0"

Assemblage

Outils requis : tournevis, clé à molette

Assemblage du radiateur

1. Retirez tous les matériaux d'emballage utilisés lors de l'expédition du radiateur. Conservez les couvercles de plastique (fixés à l'entrée du connecteur et à l'ensemble régulateur et tuyau) pour le rangement.
2. Retirez tous les articles de la boîte et assurez-vous qu'ils n'ont subi aucun dommage au cours du transport. Si le radiateur est endommagé, informez-en immédiatement le détaillant où vous l'avez acheté.
3. Faites glisser la partie supérieure du boîtier vers le haut pour la détacher de la partie inférieure.
LPC80/200 (Schéma 2)



MISE EN GARDE : N'essayez pas d'allumer le radiateur avant qu'il ne soit complètement assemblé.

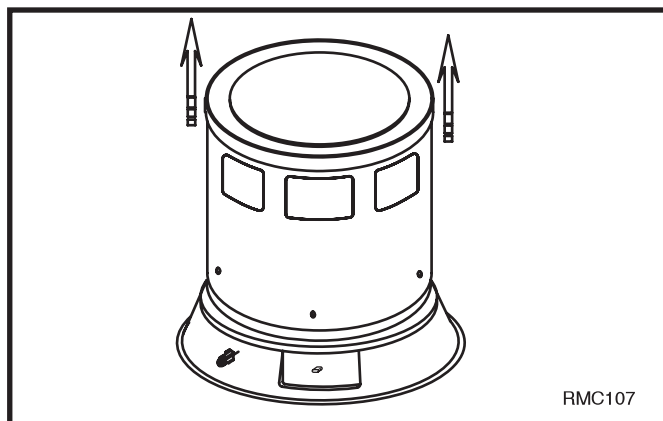


Schéma 2 : Faites glisser la partie supérieure du boîtier vers le haut pour la détacher de la partie inférieure.

4. Retirez le sac de l'ensemble régulateur et tuyau de la base.
5. Vissez quatre vis cruciformes dans le trou situé au bas de la partie inférieure du boîtier. LPC80/200 (Schéma 3).
6. Placez la partie supérieure du boîtier sur la partie inférieure. Vissez quatre vis cruciformes dans le trou supérieur de la partie inférieure du boîtier.

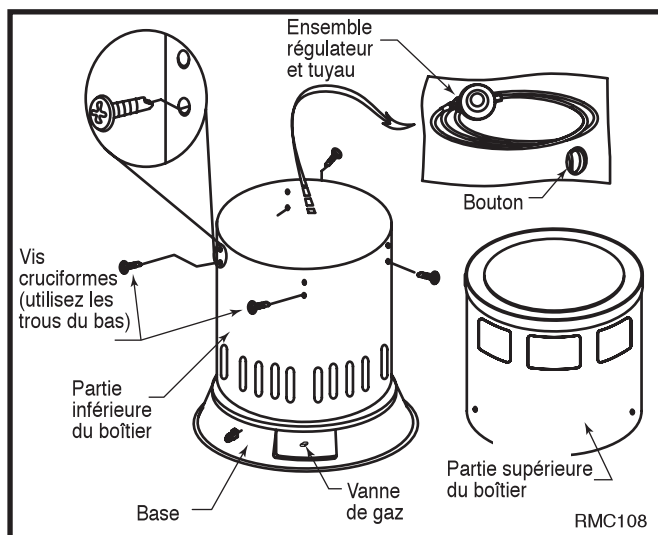


Schéma 3 : Retirez l'ensemble régulateur et tuyau et placez quatre vis dans les trous inférieurs situés au-dessus de la partie inférieure du boîtier.

7. Fixez le bouton à la tige de la vanne de gaz. Schéma 4.
8. Fournissez un système d'alimentation en propane. (Consultez l'alimentation en propane à la page 3)

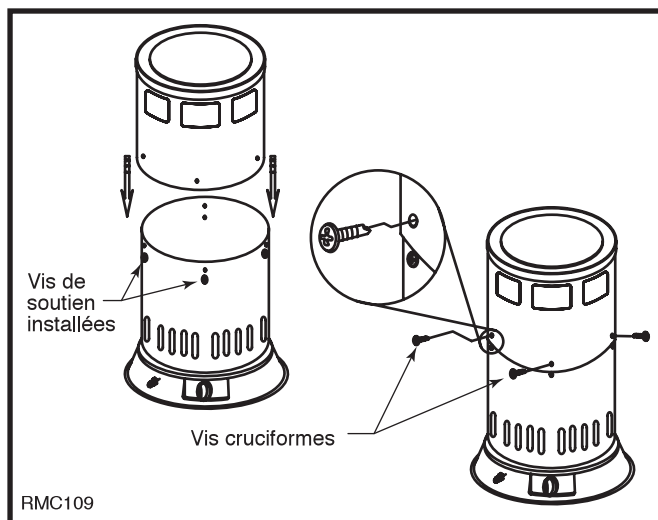


Schéma 4 : Fixez la partie supérieure du boîtier à l'aide de quatre vis cruciformes. Installez le bouton de commande.

9. Branchez les raccords de l'alimentation en gaz de l'ensemble régulateur et tuyau à la bouteille de propane. Vissez les raccords de l'alimentation en gaz dans le sens antihoraire en suivant le filetage sur la bouteille. Serrez fermement à l'aide d'une clé. **IMPORTANT** : Serrez le régulateur en vous assurant que l'orifice pointe vers le bas. Cela protégera le régulateur des dommages causés par la température. Schéma 5
10. Branchez le tuyau à l'entrée du connecteur. (Schéma 6) Utilisez une clé pour éviter que l'entrée du connecteur du radiateur ne tourne pendant que vous serrez fermement. Vous devez utiliser le régulateur fourni avec le radiateur, même si la bouteille de propane en est munie.
11. Ouvrez lentement la vanne d'alimentation en propane de la bouteille. **REMARQUE** : Si la vanne n'est pas ouverte lentement, la soupape d'excès de

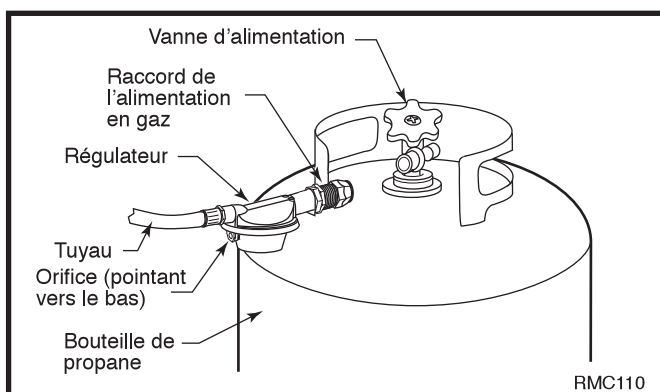


Schéma 5 : Fixez le régulateur en vous assurant que l'orifice pointe vers le bas.

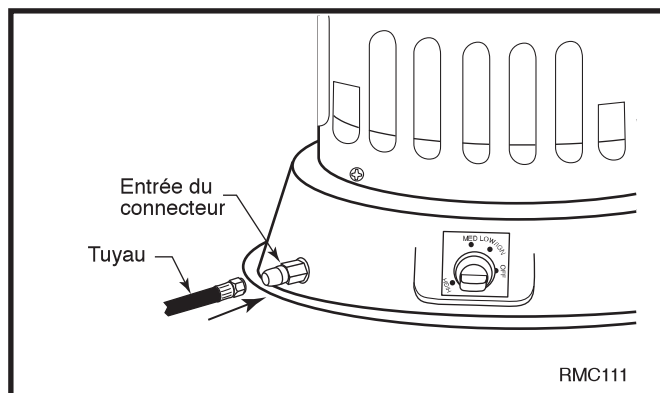


Schéma 6 : Tuyau et entrée du connecteur.

débit de la bouteille de propane peut interrompre l'alimentation en gaz. Si cela se produit, vous pourriez entendre un clic à l'intérieur du régulateur. C'est la soupape qui se referme. Pour réinitialiser la soupape d'excès de débit, fermez la vanne d'alimentation en propane et ouvrez-la à nouveau lentement.

12. Vérifiez toutes les connexions pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites. Appliquez un mélange de savon liquide et d'eau aux connexions. Si des bulles se forment, cela signifie qu'il y a une fuite que vous devez réparer.

Fermez la vanne d'alimentation en propane.

Fonctionnement



AVERTISSEMENT : Assurez-vous de revoir et de comprendre les consignes de sécurité à la page 3. Elles sont nécessaires pour assurer un fonctionnement sécuritaire de ce radiateur. Respectez tous les codes locaux lorsque vous utilisez ce radiateur.



AVERTISSEMENT

Cet appareil est chaud lorsqu'il est en marche : Ne pas toucher. Gardez hors de la portée des enfants et tenez loin des vêtements, des meubles, de l'essence et des autres liquides qui dégagent des vapeurs inflammables.

Directives d'allumage/de fonctionnement du modèle LPC25/80



MISE EN GARDE

En raison des températures de surface élevées, gardez hors de la portée des enfants et tenez loin des vêtements et des meubles.

Assurez-vous que le brûleur et le compartiment de commande sont propres.

Ce radiateur ne devrait pas être installé dans une chambre à coucher ou une salle de bain.

REMARQUE : Lorsque vous aurez terminé la connexion d'alimentation en gaz, un peu d'air demeurera enfermé dans le conduit. La première fois où vous allumerez le radiateur avec le voyant d'alimentation, il se peut qu'il mette quelques minutes à purger l'air enfermé. Dès que le conduit de gaz aura été purgé, le voyant d'alimentation et le brûleur s'allumeront et fonctionneront normalement. Lors des allumages ultérieurs de l'appareil, il ne sera pas nécessaire de purger le conduit de gaz.

1. **Arrêtez!** Lisez les consignes de sécurité situées sur le côté du radiateur.
2. Tournez le bouton de commande dans le sens horaire jusqu'à la position d'arrêt (OFF).
3. Ouvrez la vanne d'alimentation en propane.
4. Enfoncez le bouton de commande et tournez-le dans le sens antihoraire jusqu'à la position d'allumage (LOW/IGN) pour allumer le brûleur.
5. Si le brûleur ne s'allume pas, tournez le bouton à la position d'arrêt (OFF) et répétez l'étape 4. Gardez le bouton de commande enfoncé pendant environ 10 à 15 secondes, puis relâchez-le.
6. Si se apaga la llama del quemador, repita los pasos 4 y 5.
7. Une fois le brûleur allumé, vous pouvez tourner le bouton de commande dans le sens antihoraire jusqu'au niveau de chaleur souhaité, soit faible (LOW), moyen (MED) et élevé (HIGH).

Directives d'allumage/de fonctionnement du modèle LPC200



AVERTISSEMENT : AVANT D'ALLUMER LA VEILLEUSE, fermez le robinet du brûleur principal (en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre).

Marche : Veuillez lire les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil de chauffage en marche.

1. Ouvrez complètement le robinet de la bouteille de propane et attendez 15 secondes avant de passer à l'étape 2.
2. Appuyez sur le bouton rouge pour que la soupape de sécurité laisse le gaz pénétrer dans l'appareil. Appuyez sur le bouton d'allumage, puis relâchez-le jusqu'à ce que la veilleuse s'allume
3. Une fois la veilleuse allumée, continuez d'enfoncer le bouton pendant 30 secondes, puis relâchez-le.
4. Si la veilleuse s'éteint, attendez 5 minutes, puis répétez la procédure d'allumage.
5. Si la veilleuse reste allumée, ouvrez le robinet du brûleur principal pour faire fonctionner l'appareil de chauffage. Fermez partiellement le robinet pour réguler la production de chaleur.

Pour éteindre l'appareil

1. Tournez le bouton de commande dans le sens horaire jusqu'à la position d'arrêt (OFF).
2. Fermez la vanne d'alimentation en propane.

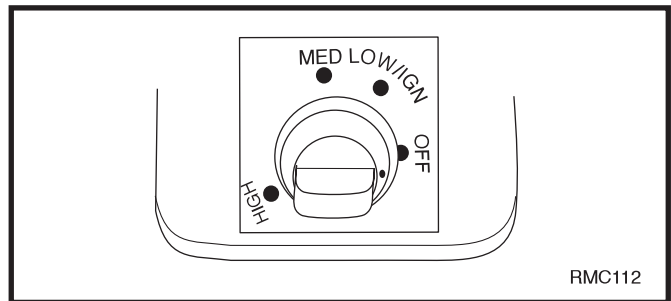


Schéma 7 : Bouton de commande du radiateur à convection.

ARRÊT :

1. Fermez bien le robinet sur la bouteille de propane.
2. Fermez le robinet du brûleur principal.

REMISE EN MARCHÉ APRÈS UN ARRÊT D'URGENCE

1. Fermez bien le robinet de la bouteille de propane.
2. Attendez 5 minutes.
3. Remettez l'appareil en marche en suivant la procédure de « mise en marche ».

Dépannage

Radiateur à convection au propane LPC25/80/200



AVERTISSEMENT : N'essayez jamais de réparer le radiateur pendant qu'il est branché, qu'il fonctionne ou qu'il est chaud. Cela pourrait provoquer des brûlures graves

Symptôme	Cause possible	Solution
Le brûleur ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none">1. La vanne d'alimentation de la bouteille de propane est fermée.2. La soupape d'excès de débit est fermée.3. La buse du brûleur est obstruée.4. Le dispositif d'allumage piézoélectrique ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Ouvrez lentement la vanne d'alimentation en propane.2. Fermez la vanne d'alimentation de la bouteille de propane et ouvrez-la à nouveau lentement.3. Remplacez la buse du brûleur.4. Assurez-vous que l'écartement des électrodes d'allumage est de 0,195". Assurez-vous que le fil de connexion n'est pas endommagé.
Le brûleur s'allume mais il s'éteint lorsqu'on relâche le bouton de la vanne de commande automatique	<ol style="list-style-type: none">1. Le temps de réchauffement a été trop court.2. La pression de gaz est faible.3. Le thermocouple est mal serré ou doit être remplacé.4. La vanne de commande automatique doit être remplacée.	<ol style="list-style-type: none">1. Allumez à nouveau, en tenant le bouton de la vanne de commande automatique enfoncé pendant 45 secondes.2. Vérifiez la bouteille de propane pour vous assurer qu'elle contient suffisamment de gaz3. Resserrez la connexion ou remplacez le thermocouple.4. Remplacez la vanne de commande automatique.
La vitesse de combustion est basse	<ol style="list-style-type: none">1. La vanne du brûleur principal n'est pas entièrement ouvert.2. L'orifice de sortie du gaz est bouché.3. La pression de gaz est faible.4. La quantité de combustible est faible.	<ol style="list-style-type: none">1. Ouvrez complètement la vanne du brûleur principal en tournant le bouton de commande vers la position élevée (HIGH) jusqu'à ce qu'il s'arrête.2. Remplacez l'orifice de sortie du gaz.3. Vérifiez la quantité de gaz disponible; vérifiez la sortie du régulateur.4. Consultez le fournisseur de gaz propane.

Entretien



AVERTISSEMENT : N'essayez jamais de réparer le radiateur pendant qu'il est branché à l'alimentation en propane, qu'il fonctionne ou qu'il est chaud. Cela pourrait provoquer des brûlures graves.

1. Assurez-vous que le radiateur est toujours propre.
2. Inspectez le radiateur avant chaque utilisation. Vérifiez les connexions pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites. Appliquez un mélange de savon liquide et d'eau aux connexions. Si des bulles se forment, cela signifie qu'il y a une fuite que vous devez réparer. Réparez immédiatement toutes les fuites.
3. Inspectez l'ensemble régulateur et tuyau avant chaque utilisation. Si le tuyau est très abîmé ou coupé, remplacez-le par le tuyau spécifié par le fabricant.
4. Faites inspecter le radiateur chaque année par une personne qualifiée.

Rangement



MISE EN GARDE : Débranchez le radiateur de la bouteille de propane.

1. Rangez les bouteilles de propane de façon sécuritaire. Consultez le chapitre 5 de la Norme d'entreposage et de manutention de gaz de pétrole liquéfié, ANSI/NFPA58 ou CSA B149.1. Respectez tous les codes locaux. Entrez-les toujours les bouteilles de propane à l'extérieur.
2. Placez les couvercles de plastique sur les raccords de cuivre de l'entrée du connecteur et de l'ensemble régulateur et tuyau.
3. Rangez-le dans un endroit sec, propre et sécuritaire.

Pièces de rechange

Pièces sous garantie : Communiquez avec les distributeurs agréés de ce produit. S'ils ne peuvent vous fournir de pièces de rechange d'origine, communiquez avec la centrale des pièces la plus proche ou encore avec les services techniques de World Marketing of America, Inc. au 1-814-643-1775

Lorsque vous appelez World Marketing of America, Inc., assurez-vous d'avoir sous la main

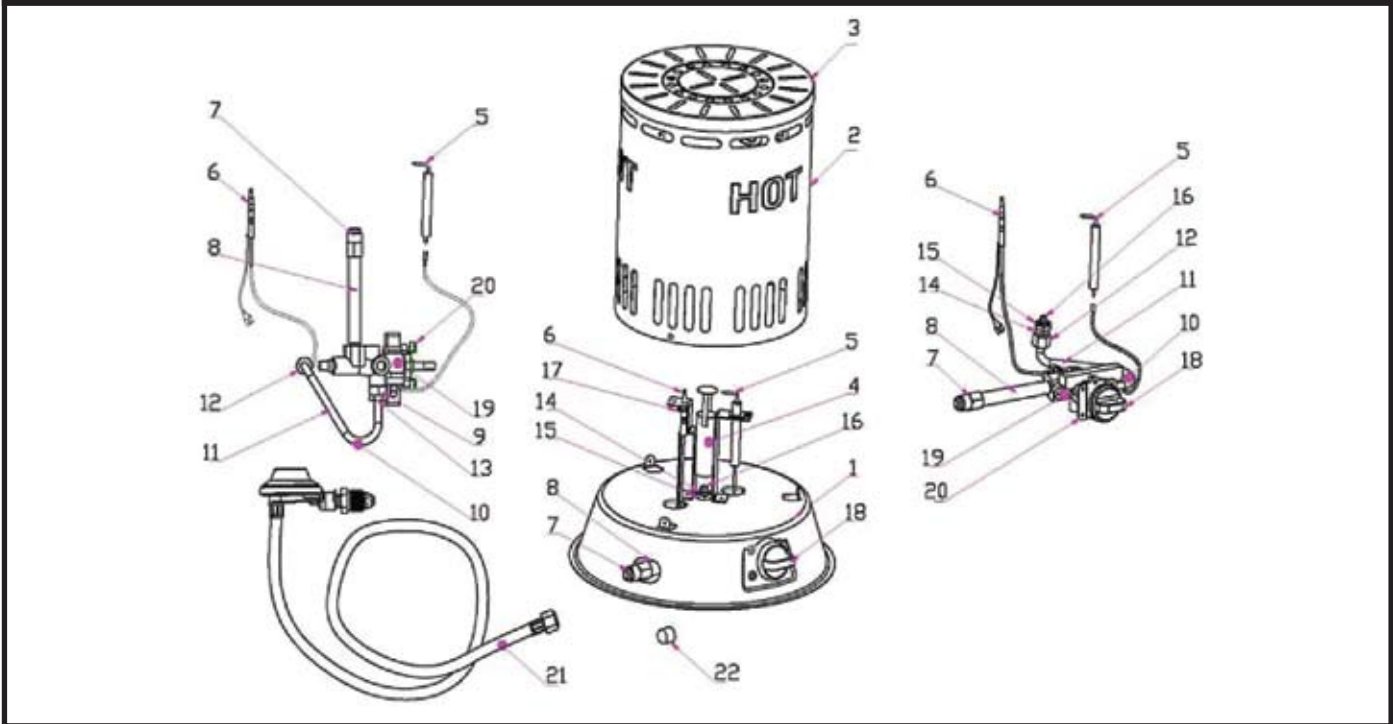
- votre nom
- votre adresse
- le problème de fonctionnement du radiateur
- la date d'achat, le modèle et le numéro de série de votre radiateur

Pièces qui ne sont pas sous garantie : Communiquez avec les distributeurs agréés de ce produit. S'ils ne peuvent vous fournir de pièces de rechange d'origine, communiquez avec la centrale des pièces la plus proche ou appelez World Marketing of America, Inc. au 1-814-643-1775 pour obtenir de plus amples renseignements :

Lorsque vous appelez World Marketing of America, Inc., assurez-vous d'avoir sous la main

- le numéro de modèle du radiateur
- le numéro de la pièce de rechange

Pièces de rechange



Liste des pièces de rechange

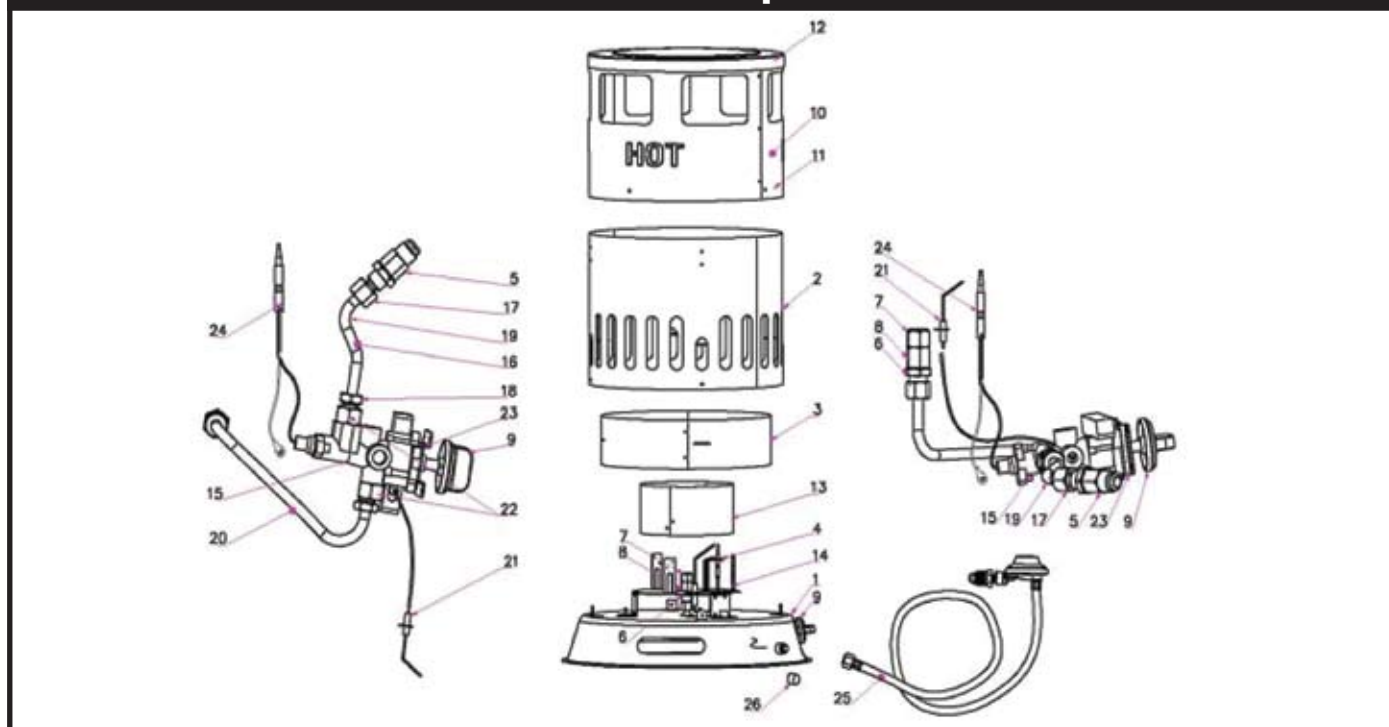
World Marketing of America, Inc., se réserve le droit de modifier la conception, les matériaux, les caractéristiques, les prix et de supprimer des couleurs ou des produits en tout temps, sans préavis.

Réf.	Description	Cantidad	LPC25
1.	Base	1	CFM25.00-01A
2.	Enveloppe extérieure	1	CFM25.01-01
3.	Couvercle	1	CFM25.01-02
4.	Ensemble de brûleur	1	CFM25.02
5.	Électrode d'allumeur	1	CFM25.09-04B
6.	Thermocouple	1	1130/1396/210
7.	Raccord d'entrée	1	CFM25.03
8.	Tube d'entrée de gaz	1	CFM25.04
9.	Coude	1	CFM40.15
10.	Canalisation de gaz principale	1	CFM25.05
11.	Tube de gaz principal	1	CFM25.05
12.	Contre-écrou	1	CFM80.04-02
13.	Écrou à soupape	1	CFM80.04-03
14.	Porte-buse	1	CFM25.07
15.	Écrou de montage de buse	1	CFM25.10
16.	Buse	1	CFM25.06
17.	Montage du brûleur	1	CFM40.07-01
18.	Bouton	1	CFM80.00-10
19.	Ensemble de soupape	1	CK-890SL-A1 (G)
20.	Support	1	CFM80.03-01
21.	Ensemble régulateur et tuyau	1	TYQ-9C-LL516-00
22.	Capuchon d'entrée	1	SPC-80VCB.006BZH
PIÈCES DISPONIBLES NON ILLUSTRÉES			
23.	Vis	2	M4*7
24.	Vis-Vis taraudeuse	4	ST4.2*6.6
25.	Vis	7	ST4.2*9



AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Vous devez utiliser des pièces conçues spécialement pour ce radiateur. N'utilisez pas de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles. Cela vous permettra également de maintenir votre couverture pour les pièces sous garantie remplacées.

Piezas de repuesto



Liste des pièces de rechange

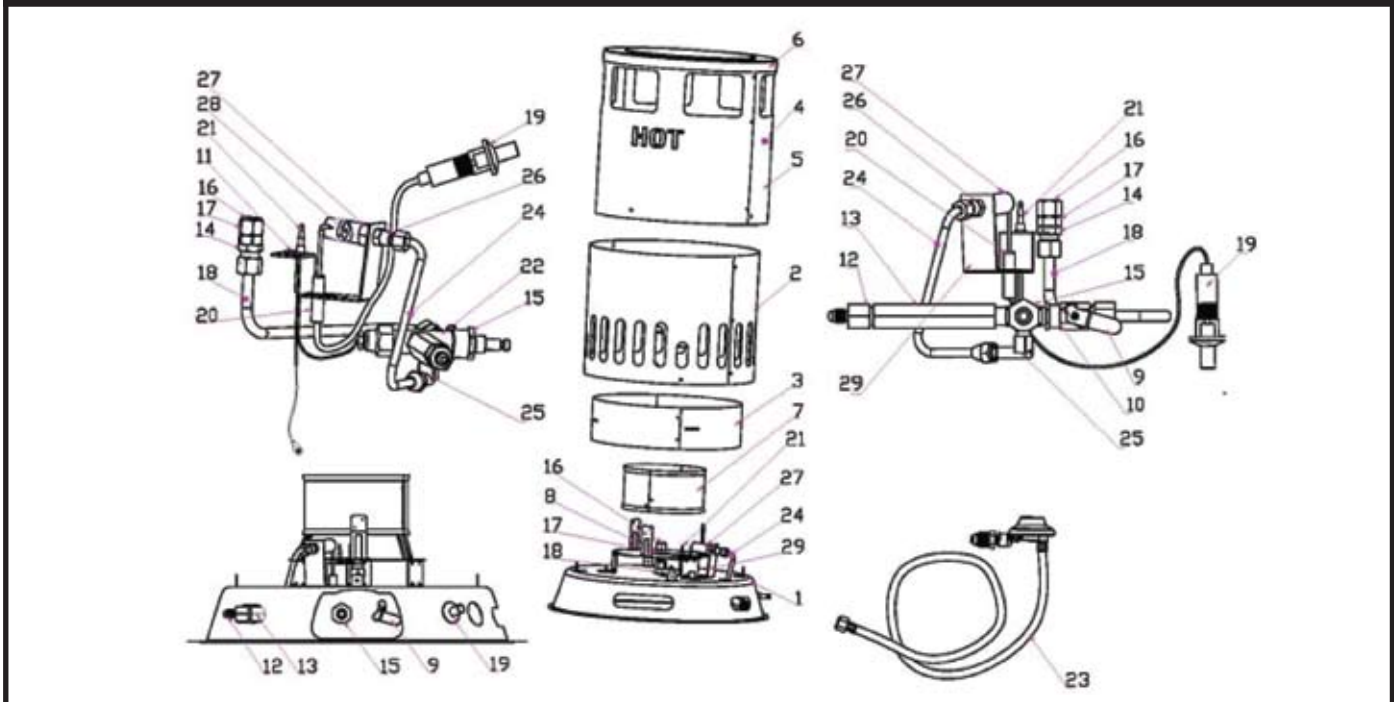
World Marketing of America, Inc., se réserve le droit de modifier la conception, les matériaux, les caractéristiques, les prix et de supprimer des couleurs ou des produits en tout temps, sans préavis.

Ref. No	Description	Quantity	LPC80
1.	Base	1	CFM80.00-01A
2.	Enveloppe inférieure	1	CFM80.00-02
3.	Enveloppe interne	1	CFM80.00-03
4.	Montage du brûleur	1	CFM80.00-05
5.	Raccord d'entrée	1	CFM80.00-06
6.	Écrou de montage	2	CFM80.00-07A
7.	Buse	1	CFM80.00-08
8.	Porte-buse	1	CFM80.00-09
9.	Bouton	1	CFM80.00-010
10.	Ensemble d'enveloppe supérieure	1	CFM80.01
11.	Enveloppe supérieure	1	CFM80.01-01
12.	Couvercle	1	CFM80.01-02
13.	Anneau de brûleur	1	CFM80.02-02
14.	Support de brûleur	1	CFM80.02-01
15.	Ensemble de soupape	1	CK-890SL-A1
16.	Tube d'entrée de gaz	1	CFM80.04
17.	Contre-écrou	1	CFM80.04-02
18.	Écrou à soupape	1	CFM80.04-03
19.	Tube d'entrée de gaz	1	CFM80.04
20.	Canalisation de gaz principale	1	CFM80.05
21.	Électrode d'allumeur	1	CFM80.06B
22.	Coude	2	CFM40.15
23.	Support	1	CFM80.03-01
24.	Thermocouple	1	1130/1396-210
25.	Ensemble régulateur et tuyau	1	TYQ-10C-LL516-00
26.	Capuchon d'entrée	1	SPC-80VCB.006BZH
PIÈCES DISPONIBLES NON ILLUSTRÉES			
27.	Vis	2	M4*7
28.	Vis-Vis taraudeuse	4	ST4.2*6.6
29.	Vis	15	ST4.2*9



AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Vous devez utiliser des pièces conçues spécialement pour ce radiateur. N'utilisez pas de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles. Cela vous permettra également de maintenir votre couverture pour les pièces sous garantie remplacées.

Piezas de repuesto



Liste des pièces de rechange

World Marketing of America, Inc., se réserve le droit de modifier la conception, les matériaux, les caractéristiques, les prix et de supprimer des couleurs ou des produits en tout temps, sans préavis.

Ref. No	Description	Quantity	LPC200
1.	Base	1	CFM200.00-01A
2.	Enveloppe inférieure	1	CFM200.00-03
3.	Enveloppe interne	1	CFM80.00-03
4.	Ensemble d'enveloppe supérieure	1	CFM200.01
5.	Enveloppe supérieure	1	CFM200.01-01
6.	Couvercle	1	CFM80.01-02
7.	Anneau de brûleur	1	SPC-80VCB.401
8.	Support de brûleur	1	CFM200.15-01
9.	Maneton du clapet à bille	1	CFM200.00-06
10.	Ensemble de clapet à bille	1	HD200.07
11.	Montage du brûleur	1	CFM80.00-05
12.	Raccord d'entrée	1	CFM200.00-02
13.	Tube d'entrée de gaz	1	CFM200.00-010
14.	Écrou de montage	1	CFM80.00-07
15.	Écrou de montage de soupape	1	SPC35.07-07B
16.	Buse	1	CFM200.00.04
17.	Porte-buse	1	CFM80.00-09
18.	Canalisation de gaz principale	1	CFM200.02
19.	Commande d'allumage	1	SPC694
20.	Électrode d'allumeur	1	CFM200.14
21.	Thermocouple	1	1130/1496-210
22.	Soupape de commande	1	TF-6104
23.	Ensemble régulateur et tuyau	1	TYQ-5
24.	Montage du brûleur	1	CFM200.10.00
25.	Coude	1	SPC80VCB.105
26.	Buse de pilote	1	CFM200.11
27.	Tube pilote	1	CFM200.12
28.	Tête de brûleur pilote	1	SPC-225VCB.132
29.	Montage du brûleur	1	CFM200.13
PIÈCES DISPONIBLES NON ILLUSTRÉES			
30.	Vis	17	ST4.2*8



AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Vous devez utiliser des pièces conçues spécialement pour ce radiateur. N'utilisez pas de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles. Cela vous permettra également de maintenir votre couverture pour les pièces sous garantie remplacées.

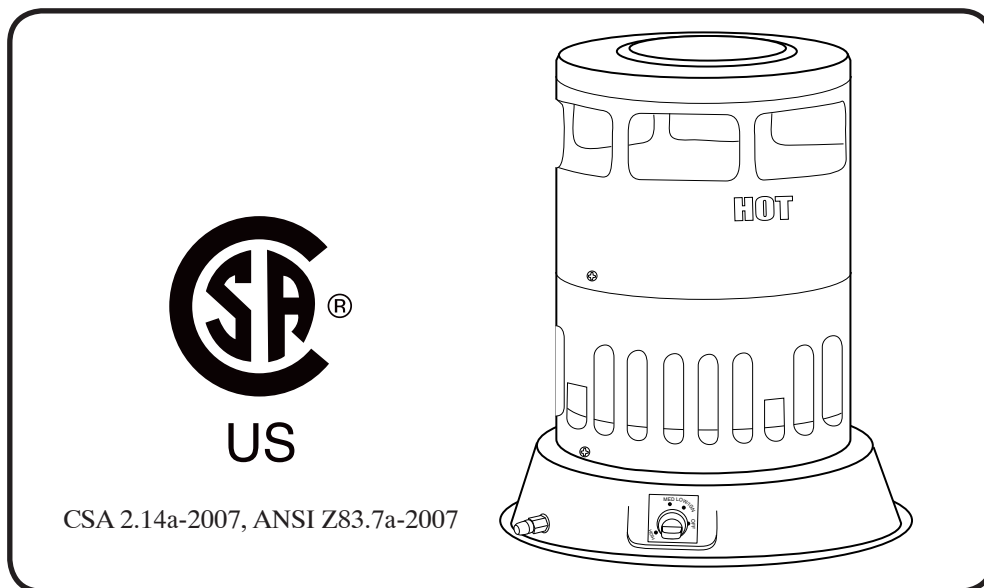


Calentadores de convección de propano líquido

MANUAL DE INSTALACIÓN, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL USUARIO
MODELOS:

LPC25
LPC80
LPC200

(PROPANE, 25,000 BTU/hr)
(PROPANE, 80,000 BTU/hr)
(PROPANE, 200,000 BTU/hr)



IMPORTANTE: Lea y comprenda este manual antes de ensamblar, encender o reparar el calentador. El uso incorrecto de este producto puede ocasionar lesiones graves. Guarde este manual para referencia futura.



ADVERTENCIA DE RIESGO GENERAL:

5281

El incumplimiento de las medidas de seguridad y las instrucciones incluidas con este calentador podría tener consecuencias fatales, además de producirse lesiones personales, pérdida de propiedad o daños a la misma debido a incendios, explosiones, quemaduras, asfixia o envenenamiento por monóxido de carbono y/o descarga eléctrica.

Sólo las personas que puedan comprender y seguir estas instrucciones deben usar y reparar el calentador. Si necesita asistencia o información sobre el calentador, como un manual de instrucciones, etiquetas, etc., comuníquese con el fabricante.

ADVERTENCIA DE LA PROPUESTA 65:

Los combustibles que se usan en aparatos a gas, madera o petróleo y los productos de la incineración de dichos combustibles contienen sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer y defectos congénitos y otros daños en el aparato reproductivo.

CONSUMIDOR: CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA.

Índice

Especificaciones.....	2
Información sobre seguridad.....	3
Teoría del funcionamiento	4
Ventilación	4
Ensamblaje.....	5
Funcionamiento.....	6
Instrucciones de encendido y funcionamiento LPC25 / LPC80	6
Cómo apagar el aparato a gas	6
Instrucciones de encendido y funcionamiento LPC200	7
Vuelva a arrancar después de la desconexión de seguridad	7
Localización y solución de problemas.....	8
Mantenimiento.....	9
Piezas de repuesto.....	9
Imagen de las piezas de repuesto LPC25	10
Lista de piezas de repuesto.....	10
Imagen de las piezas de repuesto LPC80	11
Lista de piezas de repuesto.....	11
Imagen de las piezas de repuesto LPC200	12
Lista de piezas de repuesto.....	12

Especificaciones

Calentador por convección

Tipo de combustible Solamente vapor de propano

Tipo de encendido LPC25/LPC80/LPC200Piezo eléctrico

Temperatura mínima de funcionamiento Aire circundante a -29°C (-20°F)

Modelo No.	Clasificación (BTU/hr.)		Consumo de combustible		Presión de suministro		Presión del múltiple	Abertura del encendedor (pulgada)	Peso (Lbs)	Tamaño (pulgada)
	Alta	Baja	Gal./Hr. Mín/Máx	Lbs./Hr. Mín/Máx	Máx.	Min.	Alta			
LPC25	25,000	15,000	0.16/0.27	0.7/1.16	botella de presión	5psi	7,47 mbares	.196	5.5	11.7 x 12.87
LPC80	80,000	50,000	0.54/0.87	2.32/3.71	botella de presión	5psi	7,47 mbares	.196	11.9	15.9 x 18.3
LPC200	200,000	50,000	0.54/2.19	2.32/9.28	botella de presión	12psi	10psi	.196	13.8	15.9 x 26.2

Información de seguridad



ADVERTENCIA: Peligro de incendio, quemadura, inhalación y explosión. Conserve los materiales combustibles sólidos, tales como los materiales de construcción, el papel o el cartón alejados a una distancia segura del calentador según lo recomiendan las instrucciones. Nunca use el calentador en espacios que contengan o puedan contener combustibles volátiles o en el aire, o productos como gasolina, solventes, adelgazador de pintura, partículas de polvo ni sustancias químicas desconocidas.



ADVERTENCIA: No es para uso doméstico ni de vehículos recreativos.



Advertencia de la Proposición 65:

Los combustibles que se usan en aparatos de gas, leña o aceite, y los productos de combustión de dichos combustibles, contienen sustancias químicas que el Estado de California conoce como causantes de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

El calentador está diseñado para usarse como calentador de construcción de acuerdo con la norma ANSI Z83.7/CGA 2.14. Otras normas rigen el uso de los productos de calefacción y los gases combustibles para usos específicos. La administración local pueden informarle acerca de estos productos. La finalidad principal de los calentadores de construcción es la de proporcionar calefacción temporal a los edificios en construcción, remodelación o reparación. Cuando se usan correctamente, los calentadores proveen calor económico y seguro. Los productos de combustión se ventilan en el área que calientan.

No podemos predecir cada uso que se le dará a nuestros calentadores. **CONSULTE CON LA ADMINISTRACIÓN LOCAL DE SEGURIDAD DE INCENDIOS SI TIENE PREGUNTAS ACERCA DEL USO DEL CALENTADOR.**

Otras normas rigen el uso de productos que producen calor y de gases combustibles para usos específicos. Las autoridades locales pueden informarle acerca de estos productos.

Intoxicación con monóxido de carbono: A algunas personas les puede afectar más que a otras el monóxido de carbono. Los síntomas iniciales de la intoxicación con monóxido de carbono son similares a la influenza, con dolores de cabeza, mareos y náuseas. Si tiene estos síntomas, el calentador podría no estar funcionando correctamente. **¡Salga al aire libre de inmediato!** Revise si hay una ventilación adecuada y llame para que le den servicio al calentador.

Gas propano: el gas de propano es inodoro y se le agrega un agente que produce su olor característico. El olor ayuda a detectar cualquier fuga. Sin embargo, el agente que produce olor puede desvanecerse. Puede haber gas de propano aunque no haya olor.

Asegúrese de leer y comprender todas las advertencias. Guarde este manual para cualquier duda. Aquí encontrará las instrucciones para utilizar el calefactor de forma segura y correcta.

- Instale y utilice el calefactor con precaución. Respete todas las ordenanzas y regulaciones locales. Ante la ausencia de tales reglamentaciones, remítase a la Norma para el almacenamiento y manejo de gas licuado de petróleo, ANSI/NFPA 58 y al Código de instalación de gas natural, CSA B149.1. En estos documentos encontrará instrucciones para el almacenamiento y manipulación seguros del gas de propano.
- Utilice solamente gas de propano preparado para la extracción de vapores.
- Asegúrese de tener una ventilación adecuada. Antes de usar el calentador, disponga de una abertura para aire fresco del exterior de al menos 0,5 m² (6 pies²). Este producto genera monóxido de carbono, clasificado por el Estado de California como una toxina para el aparato reproductivo en virtud de la Propuesta 65.
- Para interiores o exteriores.
- No utilice el calentador en viviendas ocupadas ni en habitaciones de descanso.
- No utilice el calentador en sótanos ni bajo el nivel del suelo. El gas de propano es más pesado que el aire y en caso de una fuga, el gas puede descender hasta el nivel más bajo posible.
- No debe haber materiales combustibles, gasolina, diluyentes de pinturas y otros vapores o líquidos inflamables cerca del aparato. El polvo es combustible, de manera que no utilice el calentador en áreas con alto contenido de polvo.
- Mantenga el calentador a un mínimo de 1,8 m de los tanques de propano.

MODEL	LPC25	LPC80-80C	LPC200
Sides	2 ft.	2 ft.	3 ft.
Top	4 ft.	5 ft.	6 ft.

- Mantenga los tanques de propano a menos de 38°C (100°F).
- Inspeccione si el calentador tiene algún daño antes de cada uso. No utilice un calentador dañado.
- Use solamente la manguera y el regulador preajustado de fábrica que incluye este aparato.
- Inspeccione la manguera antes de cada uso. Si estuviera muy desgastada o cortada, reemplácela por una manguera especificada por el fabricante antes de utilizar el calentador.
- No utilice el calentador si hubiese sido modificado.
- No altere el calentador, manténgalo en su estado original.
- Si el calentador está caliente o funcionando, ubíquelo sobre una superficie estable y nivelada.

- No está diseñado para usarse sobre pisos terminados.
- Nunca bloquee la entrada de aire (parte inferior de la carcasa) ni la salida del aire (alrededor de la parte superior de la carcasa) del calentador.
- No deje sin atención el calentador.
- Manténgase lejos del alcance de los niños y animales.
- Nunca mueva, manipule ni repare un calentador cuando está caliente o en funcionamiento.
- Ya que pueden producirse quemaduras graves. Espere

15 minutos después de haberlo apagado.

- Para evitar lesiones, utilice guantes cuando manipule el calentador.
- Utilice sólo las piezas de repuesto originales. Este calentador debe usar piezas diseñadas específicamente, No las sustituya ni utilice piezas genéricas. El uso de repuestos inadecuados podría ocasionar lesiones graves o fatales.

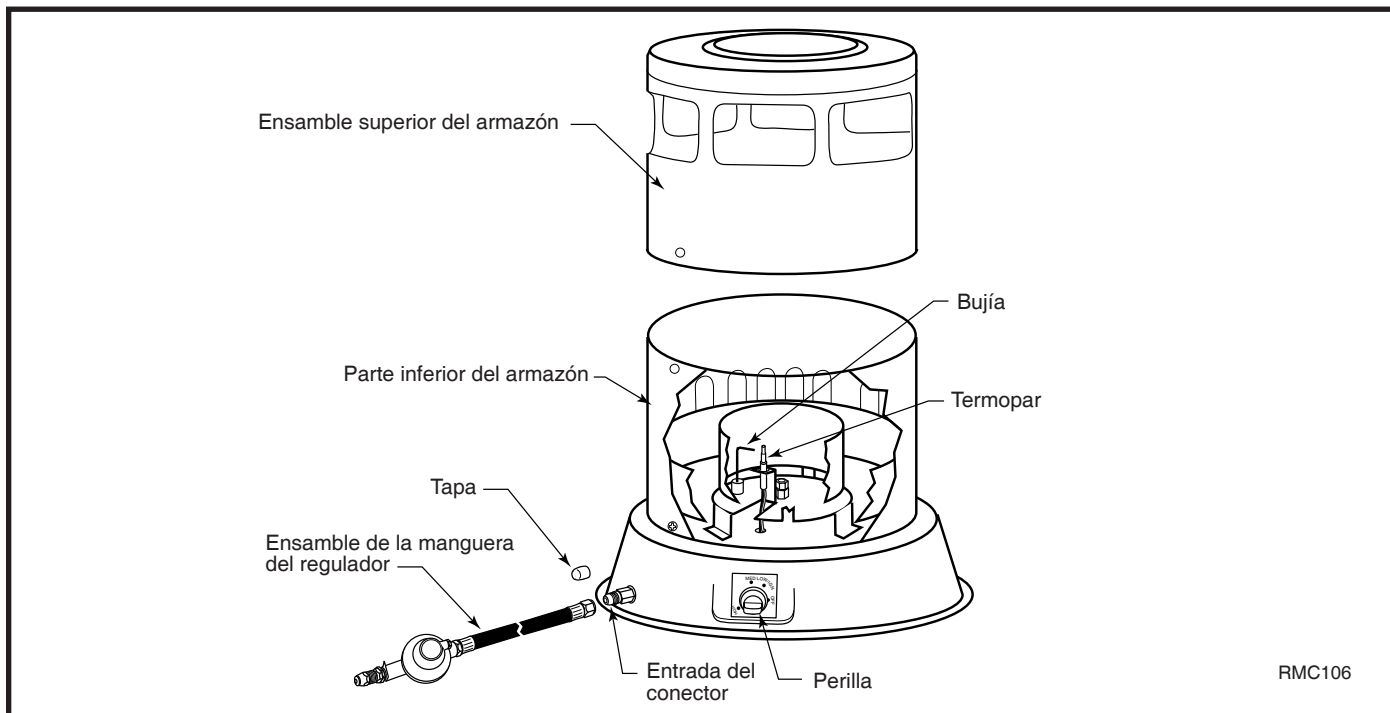


Fig. 1 Identificación de las piezas del calentador de convección

Teoría de la operación

El sistema de combustible: El ensamblaje de la manguera y el regulador se fija al suministro de gas propano. Esto provee el combustible al calentador.

El sistema de encendido: El encendedor piezo enciende el suministro de combustible del quemador.

El sistema de control automático: La válvula del control automático apaga el calentador si la llama se extingue.

Suministro de gas propano

Usted debe conseguir el gas propano y los tanques.

Use este calentador solamente con un sistema de suministro de extracción de vapor propano. Consulte el Capítulo 5 de la Norma para Almacenaje y Manejo del Gas Licuado de Petróleo, ANSI/NFPA 58 o bien, CSA B149.1. La biblioteca local o el departamento de bomberos tienen este folleto.

La cantidad de gas propano listo para usarse en los tanques de propano varía. Existen dos factores que determinan esta cantidad:

1. La cantidad de gas licuado de propano en los tanques.
2. La temperatura de los tanques.

La tabla que aparece abajo muestra la cantidad mínima de tanques de 100 libras o podría necesitarse uno más grande en temperaturas más frías. El proveedor local de gas propano le ayudará a seleccionar el sistema de suministro adecuado.

Temperatura promedio (°F) en el lugar del tanque	Cantidad de tanques		
	LPC25	LPC80	LPC200
60°	1	1	2
40°	1	1	2
32°	1	1	2
20°	1	1	2
10°	1	2	3
0°	1	2	3

Ventilación LPC25/80

ADVERTENCIA: debe haber una abertura para aire fresco del exterior de por lo menos 0,18 m² (2,5 pies²) cuando el calentador está encendido. Si no cuenta con ventilación de aire fresco del exterior, podría producirse un envenenamiento por monóxido de carbono. Proporcione una ventilación adecuada de aire fresco del exterior antes de encender el calentador.

LPC200

ADVERTENCIA: debe haber una abertura para aire fresco del exterior de por lo menos 0,5 m² (6 pies²) cuando el calentador está encendido. Si no cuenta con ventilación de aire fresco del exterior, podría producirse un envenenamiento por monóxido de carbono. Proporcione una ventilación adecuada de aire fresco del exterior antes de encender el calentador.

Requisitos de la abertura para aire fresco del exterior

Tamaño del calentador	Abertura de pies cuadrados
80,000 BTU/hr	2'6"
200,000 BTU/hr	6'0"

Ensamblaje

Herramientas necesarias: destornillador, llave ajustable

Ensamblado del calentador

1. Retire todos los materiales en los que se empacó el calentador para el envío. Conserve los tapones de plástico (colocados en la entrada del conector y en el conjunto de la manguera con regulador) para propósitos de almacenamiento.
2. Saque todas las piezas de la caja y revise si se produjeron daños durante el transporte. Si el calentador está dañado, informe de inmediato al distribuidor a quien se lo compró.
3. Levante el conjunto superior de la carcasa para separarlo de la sección inferior. LPC80/200 (Fig. 2)

PRECAUCIÓN: No trate de encender el calentador hasta que esté totalmente ensamblado.



4. Saque la bolsa del conjunto de la manguera con regulador de la base interna.

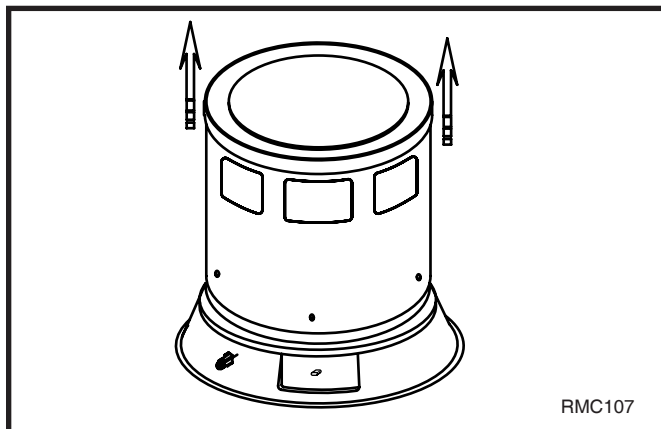


Fig. 2 Levante el conjunto superior de la carcasa para separarlo de la sección inferior.

5. Coloque cuatro tornillos phillips en los agujeros de la parte superior de la sección inferior de la carcasa. LPC80/200 (Fig. 3).
6. Coloque el conjunto superior de la carcasa sobre la sección inferior. Apriete los cuatro tornillos phillips en los agujeros de la parte superior de la sección inferior de la carcasa (Fig. 4).

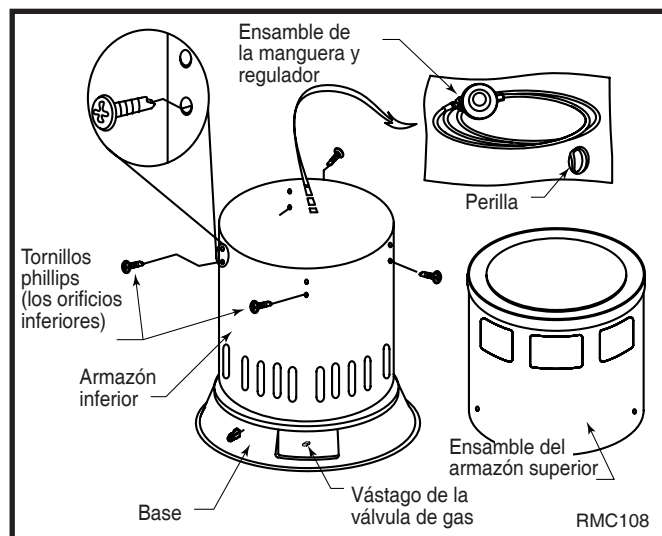


Fig. 3 Saque el conjunto de la manguera con regulador, coloque cuatro tornillos en los agujeros de la parte superior de la sección inferior de la carcasa.

7. Conecte la perilla al vástago de la válvula de gas. (Fig. 4)
8. Proporcione un sistema de suministro de propano. (Consulte la sección Suministro de propano de la Página 3)

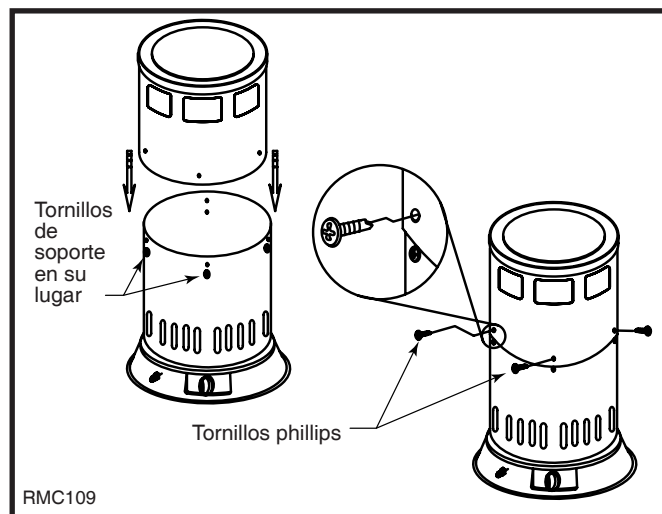


Fig. 4 Conecte la sección superior con los cuatro tornillos phillips. Instale la perilla de control.

9. Instale el conector para gas combustible del conjunto de la manguera con regulador a los tanques de propano. Gire el conector en dirección contraria a las manecillas del reloj en las roscas del tanque. Apriete firmemente con una llave. **IMPORTANTE:** Apriete el regulador con la salida apuntando hacia abajo. De esta manera, se protege el regulador de los efectos de la intemperie. (Fig. 5)
10. Conecte la manguera a la entrada del conector. (Fig. 6) Apriete firmemente con una llave para evitar que la entrada del conector del calentador se mueva. Debe usar el regulador incluido con el calentador, aun cuando el tanque de propano tenga uno.
11. Abra lentamente la válvula de suministro de los tanques de propano. **AVISO:** si no se abre lentamente, la válvula de exceso de flujo del tanque de propano podría interrumpir el flujo de gas. Cuando esto suceda, posiblemente escuchará un

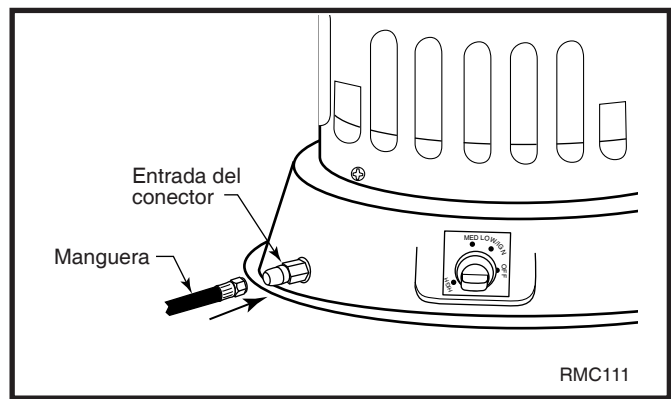


Fig. 6 Manguera y conector de entrada.

chasquido dentro del conjunto del regulador, que es la válvula de exceso de flujo que se cierra. Para restablecer la válvula de exceso de flujo, cierre la válvula de suministro de propano y vuelva a abrirla lentamente.

12. Revise todas las conexiones para detectar fugas. Aplique una mezcla de jabón líquido y agua en todas las juntas. La aparición de burbujas indica que hay una fuga que debe arreglarse..

Cierre la válvula de suministro de gas propano.

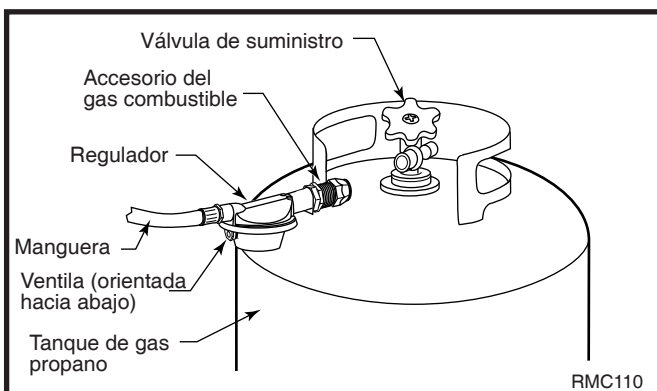


Fig. 5 Fije el regulador con la ventila orientada hacia abajo.

Operación



ADVERTENCIA: Revise y familiarícese con las advertencias de la sección de Información de seguridad de la página 3. Éstas son necesarias para operar de manera segura este calentador. Siga todos los códigos locales cuando use este calentador.



ADVERTENCIA

Está caliente mientras funciona: No lo toque. Mantenga alejados a los niños, la ropa, los muebles, la gasolina y otros líquidos que contengan vapores inflamables.

Instrucciones para encender/utilizar LPC25/80






PRECAUCIÓN

Debido a la alta temperatura de la superficie, mantenga a los niños, la ropa y los muebles alejados.


Mantenga limpios el quemador y el compartimiento de control.

Este calentador no debe instalarse en dormitorios ni baños.

NOTA: Una vez que termine la conexión de la tubería de gas, habrá una pequeña cantidad de aire atrapado en la tubería de gas. Cuando encienda la unidad por primera vez con el piloto de encendido, es posible que se tarde varios minutos en purgar el aire atrapado. Una vez que esto suceda, el piloto y el quemador se encenderán y funcionarán con normalidad. Los encendidos subsecuentes del aparato no requerirán que se purgue el aire de la tubería de gas.

1. **¡Deténgase!** Lea la información de seguridad que aparece en un lado del calentador.
2. Gire la perilla de control en el sentido de las manecillas del reloj  a la posición "OFF" (Apagado).
3. Abra la válvula de suministro de gas propano.
4. Oprima la perilla de control y gírela en sentido contrario al de las manecillas del reloj  a la posición "LOW/IGN" (Bajo/ Encender) para encender el quemador.
5. Si el quemador no se enciende, gire la perilla a la posición "OFF" (Apagado) y repita el Paso 4. Mantenga la perilla de control oprimida durante aproximadamente 10 a 15 segundos, suelte la perilla de control.
6. Si se apaga la llama del quemador, repita los pasos 4 y 5.
7. Con el quemador encendido, puede girar la perilla de control en el sentido contrario al de las manecillas del reloj  al nivel deseado de calefacción entre LOW, MED y HIGH (Bajo, Medio y Alto).

Para apagar el aparato

1. Gire la perilla de control en el sentido de las manecillas del reloj  a la posición "OFF" (Apagado).
2. Cierre la válvula del suministro de gas propano.

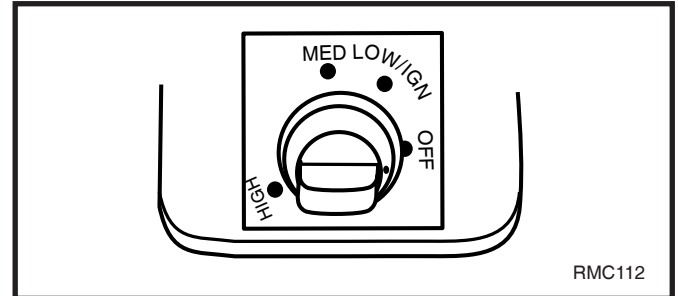


Fig. 7 Perilla de control del calentador de convección.

Instrucciones para encender/utilizar LPC200



ADVERTENCIA: ANTES DE ENCENDER EL PILOTO, cierre la válvula del quemador principal (girando la manija en el sentido horario).

Encendido: Lea la información sobre seguridad antes de encender el calentador.

1. Abra completamente la válvula del cilindro de propano y espere 15 segundos antes de continuar con el paso 2.
2. Oprima el botón rojo en la válvula de seguridad del piloto para que el gas acceda al piloto. Oprima y libere el botón de encendido hasta que el piloto encienda.
3. Cuando el piloto encienda, continúe manteniendo el botón oprimido durante 30 segundos y luego suéltelo.
4. Si el piloto se apaga, espere 5 minutos y repita el procedimiento de encendido.
5. Cuando el piloto permanezca encendido, abra la válvula del quemador principal para utilizar el calentador. Cierre la válvula parcialmente para regular la salida de calor.

PARE:

1. Cierre de forma segura la válvula en el cilindro de propano.
2. Cierre la válvula del quemador principal.

VUELVA A ARRANCAR DESPUÉS DE LA DESCONEXIÓN DE SEGURIDAD

1. Cierre de forma segura la válvula en el cilindro de propano.
2. Espere 5 minutos.
3. Recomience siguiendo el procedimiento "Start".

Localización y solución de problemas

Calentador de convección de gas propano LPC25/80/200



ADVERTENCIA: Nunca trate de darle servicio al calentador mientras esté conectado, funcionando o caliente. Podrían ocurrir quemaduras graves.

Problema	Causa posible	Solución
El quemador no enciende	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula del suministro de gas propano está cerrada en el tanque de gas. 2. La válvula de seguridad de flujo excesivo está cerrada. 3. Hay una obstrucción en la boquilla del quemador. 4. El sistema de encendido piezo no produce chispas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra lentamente la válvula del suministro de gas propano. 2. Cierre la válvula del suministro de gas propano del tanque y vuelva a abrirla lentamente. 3. Cambie la boquilla del quemador. 4. Verifique para asegurarse que la abertura del electrodo de encendido sea 0.195" (LPC80-80C). Revise que el alambre de conexión no presente daños.
El quemador se enciende pero se apaga al soltar el botón de la válvula de control automático	<ol style="list-style-type: none"> 1. No fue suficiente el tiempo de calentamiento. 2. Está baja la presión de gas. 3. El termopar está suelto o necesita reemplazarse. 4. Necesita cambiarse la válvula de control automático. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a encenderlo, sostenga el botón de la válvula de control automático durante 45 segundos. 2. Revise los tanques de gas propano para comprobar que hay un suministro de gas adecuado. 3. Apriete las conexiones o reemplace el termopar. 4. Reemplace la válvula de control automático.
La velocidad de quemado está baja	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula del quemador principal no está completamente abierta. 2. Los orificios de gas están tapados. 3. La presión de gas está baja. 4. El suministro de gas está bajo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra completamente la válvula del quemador principal girando la perilla de control hacia la posición HIGH (Alta) hasta que se detenga. 2. Cambie el orificio de gas. 3. Revise el suministro de gas; revise la salida del regulador. 4. Consulte con el proveedor de gas propano.

Mantenimiento



ADVERTENCIA: Nunca trate de darle servicio al calentador mientras esté conectado al suministro de gas propano, funcionando o caliente. Podrían ocurrir quemaduras graves.

1. Mantenga limpio el calentador.
2. Inspeccione el calentador antes de cada uso. Revise si las conexiones tienen fugas. Aplique una mezcla de jabón líquido y agua en las conexiones. Si se forman burbujas significará que existe una fuga que debe corregirse. Corrija todas las fugas de inmediato.
3. Inspeccione el ensamble de la manguera y regulador antes de cada uso. Si la manguera está muy desgastada o cortada, reemplácela con una que el fabricante especifique.
4. Haga que un técnico calificado de servicio inspeccione el calentador anualmente.

Almacenamiento



PRECAUCIÓN: Desconecte el calentador del tanque de suministro de gas propano.

1. Almacene los tanques de gas propano de manera segura. Consulte el Capítulo 5 de la Norma para almacenamiento y manejo de gases licuados de petróleo, ANSI/NFPA 58 o CSA B149.1. Siga todos los códigos locales. Siempre almacene los tanques de gas propano en el exterior.
2. Coloque las tapas protectoras de plástico sobre los accesorios de bronce en la entrada del conector y en el ensamble de la manguera y regulador.
3. Almacénelo en un lugar seco, limpio y seguro.

Piezas de repuesto

Piezas en garantía: comuníquese con los vendedores autorizados de este producto. Si no pueden proporcionarle las piezas de repuesto originales, póngase en contacto con la Central de repuestos más cercana o con el Departamento de servicio técnico de World Marketing of America, Inc. al 1-814-643-1775.

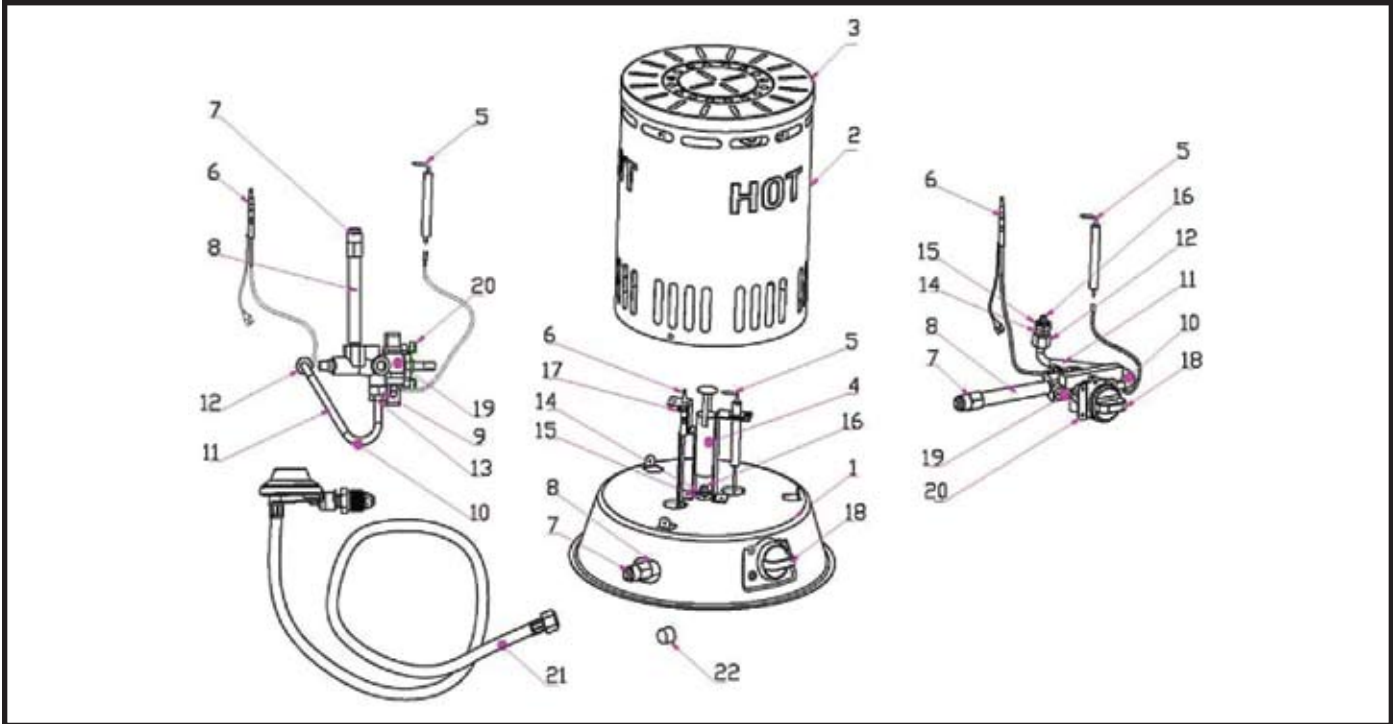
Cuando llame a World Marketing of America, Inc., tenga preparados:

- Su nombre
- Su dirección
- Una descripción de la manera en que funciona mal el calentador
- Fecha de compra, números de modelo y de serie del calentador

Piezas que no están en garantía: comuníquese con los vendedores autorizados de este producto. Si no pueden proporcionarle las piezas de repuesto originales, póngase en contacto con la Central de repuestos más cercana o llame a World Marketing of America, Inc., al 1-814-643-1775 para solicitar información:

- Número de modelo del calentador
- Número de la pieza de repuesto

Piezas de repuesto



Lista de piezas de repuesto

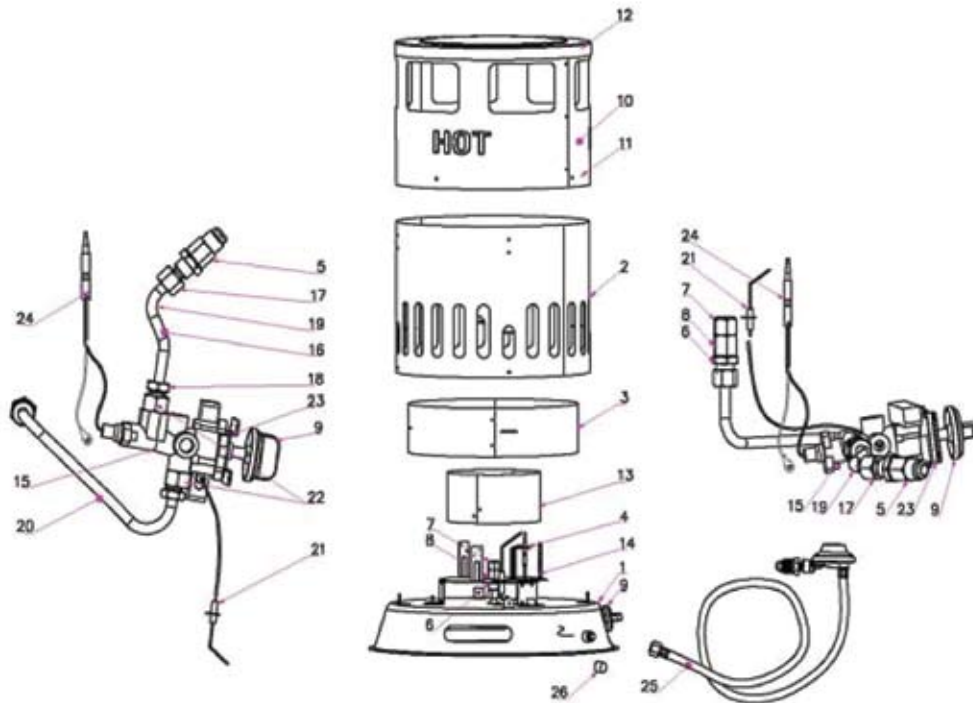
World Marketing of America, Inc., se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño, los materiales, las especificaciones, los precios y discontinuar los colores y los productos en cualquier momento, sin previo aviso.

Ref. No	Descripción	Cantidad	LPC25
1.	Base	1	CFM25.00-01A
2.	Cubierta Exterior	1	CFM25.01-01
3.	Tapón	1	CFM25.01-02
4.	Ensamble del quemador	1	CFM25.02
5.	Electrodo de encendido	1	CFM25.09-04B
6.	Termopar	1	1130/1396/210
7.	Adaptador de entrada	1	CFM25.03
8.	Tubo de entrada de gas	1	CFM25.04
9.	Codo adaptador	1	CFM40.15
10.	Tubería principal de gas	1	CFM25.05
11.	Tubo principal de gas	1	CFM25.05
12.	Contratuercas	1	CFM80.04-02
13.	Tuerca de válvula	1	CFM80.04-03
14.	Soporte de la boquilla	1	CFM25.07
15.	Tuerca de fijación de la boquilla	1	CFM25.10
16.	Boquilla	1	CFM25.06
17.	Base del piloto	1	CFM40.07-01
18.	Perilla	1	CFM80.00-10
19.	Ensamble de válvula	1	CK-890SL-A1 (G)
20.	Soporte	1	CFM80.03-01
21.	Conjunto de manguera con regulador	1	TYQ-9C-LL516-00
22.	Tapón de entrada	1	SPC-80VCB.006BZH
PARTES DISPONIBLES QUE NO SE ILUSTRAN			
23.	Tornillo	2	M4*7
24.	Tornillo-tornillo autoroscante	4	ST4.2*6.6
25.	Tornillo	7	ST4.2*9



ADVERTENCIA: Utilice sólo las piezas de repuesto originales. Este calentador debe usar piezas diseñadas específicamente, No las sustituya ni utilice piezas genéricas. El uso de repuestos inadecuados podría ocasionar lesiones graves o fatales. Esto también protegerá la cobertura de su garantía de piezas reemplazadas con garantía.

Piezas de repuesto



Lista de piezas de repuesto

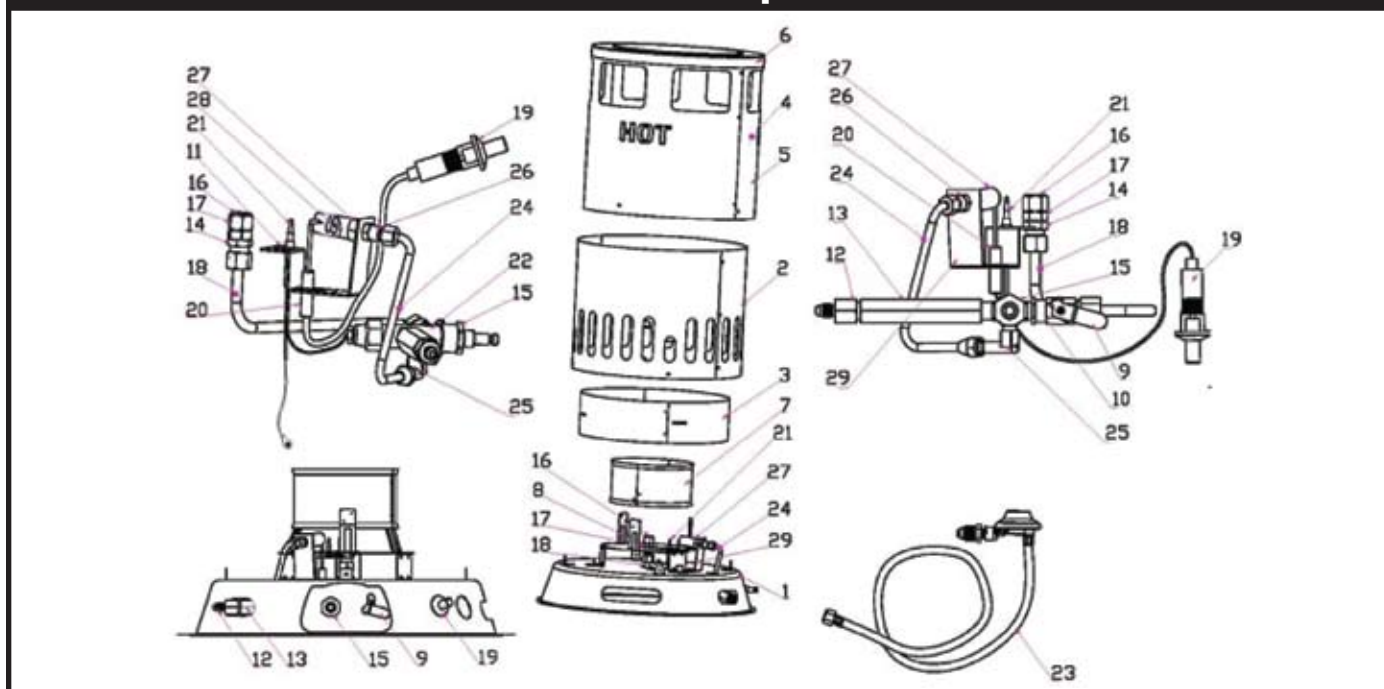
World Marketing of America, Inc., se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño, los materiales, las especificaciones, los precios y discontinuar los colores y los productos en cualquier momento, sin previo aviso.

Ref. No	Description	Quantity	LPC80
1.	Base	1	CFM80.00-01A
2.	Armazón inferior	1	CFM80.00-02
3.	Armazón interna	1	CFM80.00-03
4.	Base del piloto	1	CFM80.00-05
5.	Adaptador de entrada	1	CFM80.00-06
6.	Tuerca de fijación	2	CFM80.00-07A
7.	Boquilla	1	CFM80.00-08
8.	Portainyector	1	CFM80.00-09
9.	Perilla	1	CFM80.00-010
10.	Ensamble del armazón superior	1	CFM80.01
11.	Armazón superior	1	CFM80.01-01
12.	Tapón	1	CFM80.01-02
13.	Aro del quemador	1	CFM80.02-02
14.	Soporte del quemador	1	CFM80.02-01
15.	Ensamble de válvula	1	CK-890SL-A1
16.	Tubo de entrada de gas	1	CFM80.04
17.	Contratuerca	1	CFM80.04-02
18.	Tuerca de válvula	1	CFM80.04-03
19.	Tubo de entrada de gas	1	CFM80.04
20.	Tubería principal de gas	1	CFM80.05
21.	Electrodo de encendido	1	CFM80.06B
22.	Codo adaptador	2	CFM40.15
23.	Soporte	1	CFM80.03-01
24.	Termopar	1	1130/1396-210
25.	Regulator & Hose Assy	1	TYQ-10C-LL516-00
26.	Tapón de entrada	1	SPC-80VCB.006BZH
PARTES DISPONIBLES QUE NO SE ILUSTRAN			
27.	Tornillo	2	M4*7
28.	Tornillo-tornillo autoroscante	4	ST4.2*6.6
29.	Tornillo	15	ST4.2*9



ADVERTENCIA: Utilice sólo las piezas de repuesto originales. Este calentador debe usar piezas diseñadas específicamente, No las sustituya ni utilice piezas genéricas. El uso de repuestos inadecuados podría ocasionar lesiones graves o fatales. Esto también protegerá la cobertura de su garantía de piezas reemplazadas con garantía.

Piezas de repuesto



Lista de piezas de repuesto

World Marketing of America, Inc., se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño, los materiales, las especificaciones, los precios y discontinuar los colores y los productos en cualquier momento, sin previo aviso.

Ref. No	Description	Quantity	LPC200
1.	Base	1	CFM200.00-01A
2.	Armazón inferior	1	CFM200.00-03
3.	Armazón interna	1	CFM80.00-03
4.	Ensamble del armazón superior	1	CFM200.01
5.	Armazón superior	1	CFM200.01-01
6.	Tapón	1	CFM80.01-02
7.	Aro del quemador	1	SPC-80VCB.401
8.	Soporte del quemador	1	CFM200.15-01
9.	Manija de la válvula esférica	1	CFM200.00-06
10.	Ensamble de válvula esférica	1	HD200.07
11.	Base del piloto	1	CFM80.00-05
12.	Adaptador de entrada	1	CFM200.00-02
13.	Tubo de entrada de gas	1	CFM200.00-010
14.	Tuerca de fijación	1	CFM80.00-07
15.	Tuerca de fijación de la válvula	1	SPC35.07-07B
16.	Boquilla	1	CFM200.00.04
17.	Portainyector	1	CFM80.00-09
18.	Tubería principal de gas	1	CFM200.02
19.	Control de encendido	1	SPC694
20.	Electrodo de encendido	1	CFM200.14
21.	Termopar	1	1130/1496-210
22.	Válvula de control	1	TF-6104
23.	Regulador y Conjunto de Manguera	1	TYQ-5
24.	Tubería del piloto	1	CFM200.10.00
25.	Codo adaptador	1	SPC80VCB.105
26.	Boquilla del piloto	1	CFM200.11
27.	Tubo piloto	1	CFM200.12
28.	Cabezal de quemador piloto	1	SPC-225VCB.132
29.	Base del piloto	1	CFM200.13
PARTES DISPONIBLES QUE NO SE ILUSTRAN			
30.	Tornillo	17	ST4.2*8



ADVERTENCIA: Utilice sólo las piezas de repuesto originales. Este calentador debe usar piezas diseñadas específicamente, No las sustituya ni utilice piezas genéricas. El uso de repuestos inadecuados podría ocasionar lesiones graves o fatales. Esto también protegerá la cobertura de su garantía de piezas reemplazadas con garantía.